

1997

{Ετήσια Έκθεση}



ΑΡΧΗ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ ΚΥΠΡΟΥ

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Το Όραμά μας	1
Τα Σημαντικότερα Γεγονότα του 1997	2
Τί είναι ο “ΠΡΟΜΗΘΕΑΣ”	3
Μήνυμα του Προέδρου	4
Μήνυμα του Γενικού Διευθυντή	6
Πρόεδρος και Μέλη της Αρχής	8
Διεύθυνση	9
Τα Πεπραγμένα του 1997	
Το Εθνικό Δίκτυο	12
Το Διεθνές Δίκτυο	15
Οι Υπηρεσίες	17
Η Διοίκηση	24
Το Πρόγραμμα ΠΡΟΜΗΘΕΑΣ	27
Η Εφαρμογή του Προγράμματος ΠΡΟΜΗΘΕΑΣ	30
Ατενίζοντας το Μέλλον	40
Οικονομική Έκθεση 1997	46
Έκθεση Ελεγκτών και Λογαριασμοί	52

το όραμά μας

Συνεχίζοντας μια παράδοση, που επέτρεψε στην ΑΤΗΚ να είναι σήμερα ένας διεθνώς αναγνωρισμένος τηλεπικοινωνιακός οργανισμός, ανανεώνουμε κάθε χρόνο τη μεγάλη μας υπόσχεση ότι:

Σταθερή και ακλόνητη δέσμευσή μας είναι να προσφέρουμε στους Πελάτες μας ένα ολοκληρωμένο σύνολο τηλεπικοινωνιακών υπηρεσιών, βασισμένων στις απαιτήσεις της αγοράς και στη χρήση των πιο επιτυχημένων προϊόντων της σύγχρονης τεχνολογίας.

Στόχος μας είναι να κάνουμε τον Οργανισμό μας πελατοκεντρικό, τη λειτουργία του ανθρωποκεντρική, και την Κύπρο ολόκληρη ένα εξαιρετικό τηλεπικοινωνιακό κόμβο με διεθνές επιχειρηματικό ενδιαφέρον και περιφερειακή γεωγραφική εμβέλεια.

Το 1997 μας έφερε πιο κοντά στο Όραμά μας.

Στην πρόδοδο αυτή συνετέλεσε και η εφαρμογή του Προγράμματος ΠΡΟΜΗΘΕΑΣ για τον επιχειρησιακό επανασχεδιασμό του Οργανισμού μας. Στο Πρόγραμμα αυτό αφιερώνουμε την παρούσα Ετήσια Έκθεση. Γιατί αποτυπώνει ουσιαστικά τη θέληση και τη γνώση μας, τη δύναμη και την ικανότητά μας να προλάβουμε σήμερα τις ανάγκες του Αύριο, να πλησιάσουμε πιό γρήγορα το Μέλλον.



τα σημαντικότερα γεγονότα του 1997

Από ένα πλούσιο απολογισμό είναι δύσκολο να επιλεγούν οι σημαντικότεροι σταθμοί στην πορεία του Οργανισμού. Όχι γιατί δεν υπάρχουν, αλλά γιατί σίγουρα η προβολή τους αδικεί ένα έργο, που στο σύνολό του προσθέτει ένα ακόμα σταθμό στην ιστορία της ΑΤΗΚ.

Η έναρξη της εφαρμογής του Προγράμματος ΠΡΟΜΗΘΕΑΣ αποτελεί ασφαλώς την πολυτελή χαρακτηριστική από τις συλλογικές προσπάθειες της Διεύθυνσης και του ανθρώπινου δυναμικού του Οργανισμού για την κατάκτηση μιας περίοπτης και ασφαλούς θέσης στο διεθνές ανταγωνιστικό περιβάλλον.

Η εισαγωγή, επίσης, της Υπηρεσίας Ψηφιακού Δικτύου Ενοποιημένων Υπηρεσιών (ΨΗΔΕΥ), του γνωστού ISDN, που επιτρέπει την ταυτόχρονη μεταφορά δεδομένων, φωνής, ήχου και εικόνας αποτέλεσε ένα ακόμα σημαντικό βήμα εκσυγχρονισμού των υπηρεσιών της ΑΤΗΚ, με τη χρήση της πιο προηγμένης τεχνολογίας.

Ακόμα πιο εντυπωσιακά ήταν τα βήματα που πραγματοποιήθηκαν στις Υπηρεσίες Κινητής Τηλεφωνίας, με αποτέλεσμα την κάλυψη μιας υπερδιπλάσιας από την αρχικά προβλεπόμενη ζήτηση και τη σταδιακή βελτίωση της ποιότητας της παρεχόμενης υπηρεσίας.

Σταθμός προς την κατεύθυνση της ανταγωνιστικότητας της ΑΤΗΚ ήταν και η δυναμική διεύδυνση στην αγορά της Υπηρεσίας CYTANET, της υπηρεσίας δηλαδή παροχής πρόσβασης στο διεθνές διαδίκτυο Internet, της πρώτης υπηρεσίας που αντιμετωπίζει ήδη τον εγχώριο ανταγωνισμό άλλων ιδιωτικών φορέων.

Θα ήταν, τέλος, μεγάλη παράλειψη η μη αναφορά στη μεγάλου στρατηγικού ενδιαφέροντος συμφωνία για το Πρόγραμμα EAST μεταξύ της θυγατρικής εταιρείας της ΑΤΗΚ, DIGIMED και της αγγλογαλλικής εταιρείας MATRA MARCONI SPACE (MMS), που πρωτοπορεί στην κατασκευή ευρωπαϊκών δορυφορικών συστημάτων.

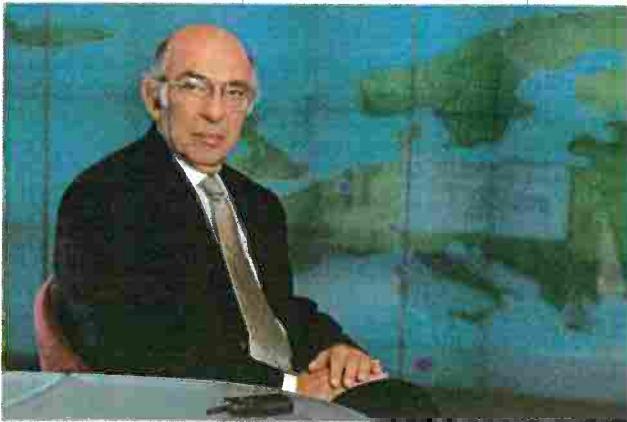
Με τη συμφωνία αυτή η ΑΤΗΚ επιχειρεί να επεκτείνει για πρώτη φορά τις δραστηριότητές της εκτός Κύπρου.



τι είναι ο “προμηθέας”

Στην αρχαιότητα ο Προμηθέας προσωποποιούσε το ακόρεστο δαιμόνιο των Ελλήνων για την καινοτομία και την ευρηματικότητα των ανθρώπων, στην προσπάθειά τους να επιβληθούν στο περιβάλλον τους και να επιβάλουν τους κανόνες τους.

Στη σημερινή ΑΤΗΚ, “ΠΡΟΜΗΘΕΑΣ” είναι το κωδικό όνομα ενός Προγράμματος Επιχειρησιακού Επανασχεδιασμού, με στόχο την αύξηση της ανταγωνιστικότητας και παραγωγικότητας της ΑΤΗΚ και τη μετατροπή της σε πελατοκεντρικό οργανισμό, ανθρωποκεντρικά δομημένο και αναμορφωμένο, με τρόπο που θα του επιτρέψει να ανταποκριθεί στις προκλήσεις του 21ου αιώνα.



Βρίσκομαι για μια ακόμα χρονιά στην ευχάριστη θέση να παρουσιάω έναν πλούσιο σε επιτεύγματα και εντυπωσιακό σε αποτελέσματα επήσιο απολογισμό της ATHK.

Για μια ακόμα χρονιά μου δίνεται η ευκαιρία να συγχαρώ τους εργαζόμενους στην ATHK, διευθυντικά και απλά στελέχη, για τα γοργά και σταθερά βήματα που πραγματοποιούν προς την κατεύθυνση της υλοποίησης των φλόδων οραμάτων του Οργανισμού. Είμαι σίγουρος ότι η απόδοσή τους δεν οφείλεται μόνο στην υψηλού επιπέδου επαγγελματική τους κατάρτιση, αλλά και στην πεποιθησή τους ότι κάθε πρόσδος για την ATHK είναι πρόδος για ολόκληρη την Κύπρο και για τους ίδιους.

μήνυμα τον προέδρου

Ζούμε στην εποχή της παγκοσμιοποίησης. Ο ρόλος των τηλεπικοινωνιών στη διαμόρφωση του διεθνούς οικονομικού περιβάλλοντος και της ανταγωνιστικότητας των κρατών είναι καθοριστικός. Χάρη στις υπηρεσίες που προσφέρει η ATHK, η Κύπρος εξελίσσεται σήμερα σε ένα σημαντικό διεθνές περιφερειακό τηλεπικοινωνιακό κέντρο. Το γεγονός αυτό δημιουργεί τις προϋποθέσεις για τη μετατροπή της Κύπρου σε ένα εξαιρετικά δυναμικό διεθνές κέντρο επιχειρηματικών δραστηριοτήτων και παραγωγής υπηρεσιών.

Η θετική εικόνα της ATHK, που καταγράφεται με σαφήνεια σε όλες τις έρευνες αγοράς, καθίσταται αιψυνδής μάρτυρας όχι μόνο της συμπαράστασης της κοινής γνώμης στις προσπάθειες των ανθρώπων του Οργανισμού, αλλά και της γενικής αναγνώρισης του ρόλου τους στην αύξηση της ανταγωνιστικότητας της κυπριακής οικονομίας και κοινωνίας.

Η στάση του καταναλωτικού κοινού αποτελεί σήμερα τον ισχυρότερο σύμμαχο του Οργανισμού στην προσπάθειά του να επανασχεδιάσει τις

επιχειρησιακές του λειτουργίες και να ανταποκριθεί ανταγωνιστικά στις προκλήσεις του μέλλοντος.

Στην εκουγχρονιστική αυτή προσπάθεια, που ονομάσαμε συμβολικά Πρόγραμμα ΠΡΟΜΗΘΕΑΣ, αφιερώνεται η φετινή Ετήσια Έκθεση. Πρόκειται για μια προσπάθεια συνολικής ανασύνταξης των δυνάμεων του Οργανισμού, ενόψει των νέων δεδομένων που δημιουργούν η παγκοσμιοποίηση της οικονομίας και η φιλελευθεροποίηση της αγοράς τηλεπικοινωνιακών προϊόντων και υπηρεσιών.

Σήμερα, η ATHK κατέχει μια μονοπολιακή θέση στην εσωτερική αγορά. Αύριο όμως ο ανταγωνισμός θα επεκταθεί και σ' αυτό το χέρι. Η ATHK θα μπορεί να τον αντιμετωπίσει μόνο εφόσον θα μπορεί να αξιοποιεί πλήρως το ανθρώπινο δυναμικό της και τη σύγχρονη τεχνολογία και να ικανοποιεί απόλυτα τις ανάγκες των πελατών της.

Σήμερα, η ATHK πραγματοποιεί έσοδα και κέρδη που επιβεβαιώνουν, πράγματι, την επιτυχία της μέχρι τώρα πορείας της και την ευρωστία της οικονομικής της θέσης. Αύριο όμως η οικονομική

της δύναμη δε θα αρκεί για την εξασφάλιση της ανταγωνιστικότητάς της. Θα χρειάζεται η επιχειρησιακή ικανότητα να κινείται ευέλικτα, να προσαρμόζεται εύκολα, να αποφασίζει γρήγορα.

Η εξασφάλιση των επιχειρησιακών αυτών ικανοτήτων αποτελεί το στόχο του Προγράμματος ΠΡΟΜΗΘΕΑΣ. Χρειάζεται όμως επιπλέον ο εκουγχρονισμός του θεσμικού πλαισίου και η αναπροσαρμογή του κανονιστικού πλαισίου. Προς αυτή την κατεύθυνση η Κυβέρνηση, τα πολιτικά κόμματα, η Βουλή και οι διαμορφωτές της κοινής γνώμης θα πρέπει να αναλάβουν τις δικές τους ευθύνες και πρωτοβουλίες. Αποτελεί κοινό συμφέρον η δημιουργία δλων εκείνων των προϋποθέσεων που θα επιτρέψουν στην ΑΤΗΚ να συνεχίσει στον 21ο αιώνα τη δυναμική πορεία που πραγματοποίησε στον 20ο.

Ο χρόνος που απομένει για να υλοποιήσουμε τις αναγκαίες αλλαγές είναι ελάχιστος. Μέσα στον ελάχιστο αυτό χρόνο, θα πρέπει επιπρόσθετα να αποκτήσουμε τα χαρακτηριστικά μιας νέας επαγγελματικής νοοτροπίας, μιας περισσότερο ανταγωνιστικής κουλτούρας. Μεταξύ του Συμβουλίου, της Διεύθυνσης, των Συντεχνιών, της πολιτικής ηγεσίας του Κράτους και των κομμάτων, αλλά και του κοινωνικού συνόλου, θα πρέπει να υπάρξει μια απόλυτα αγαστή συνεργασία, βασισμένη στην κοινή συνείδηση ότι ο εκουγχρονισμός των κυπριακών τηλεπικοινωνιών αποτελεί όρο για την οικονομική ανάπτυξη της Κύπρου.

Τα νέα δεδομένα, που δημιουργεί η ελευθεροποίηση των τηλεπικοινωνιών διεθνώς, έχουν ήδη προδιαγραφεί, τόσο από τίς αποφάσεις της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ), δύο και από τη Γενική Συμφωνία Εμπορίου για τις Υπηρεσίες (GATS).

Σε τούτη ιδιαίτερα τη φάση, που η Κύπρος δίνει με τις καλύτερες προϋποθέσεις τη μάχη της ένταξης της στην ΕΕ και της επιβεβαίωσης των ευρωπαϊκών της προσανατολισμών, ο ρόλος της ΑΤΗΚ μπορεί να είναι πρωταγωνιστικός.

Σύμφωνα με τη γνωμοδότηση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής στην αίτηση της Κύπρου για ένταξη στην ΕΕ, η κατάσταση του δικτύου της ΑΤΗΚ και η παροχή νέων υπηρεσιών δείχνει υψηλό επίπεδο ανάπτυξης και, ως εκ τούτου, σε πολλούς τομείς δεν προβλέπεται να παρουσιαστούν ιδιαίτερες δυσκολίες δύον αφορά στις προσπάθειες για εναρμόνιση με το Κοινοτικό Κεκτημένο. Ήδη η ΑΤΗΚ προβαίνει σε συγκεκριμένες ενέργειες για εναρμόνιση με τις συστάσεις της Ευρωπαϊκής Ένωσης σε τομείς όπως την υιοθέτηση προτύπων, τη διαχείριση του φάσματος συχνοτήτων κά.

Για την πλήρη εναρμόνιση του τομέα των τηλεπικοινωνιών με τις Οδηγίες της Ευρωπαϊκής Ένωσης απαιτείται η σταδιακή λήψη συγκεκριμένων μέτρων που αφορούν στην απελευθέρωση τηλεπικοινωνιακών υπηρεσιών και δικτύων. Η υλοποίηση όμως αυτών των μέτρων προϋποθέτει την ετοιμασία από την Κυβέρνηση και υποβολή στη Βουλή για έγκριση νέας "Περί Τηλεπικοινωνιών Νομοθεσίας". Παράλληλα, η Κυβέρνηση θα πρέπει να προχωρήσει χωρίς χρονοτριβή στη δημιουργία του απαραίτητου ανεξάρτητου ρυθμιστικού οργάνου και στο διαχωρισμό των ρυθμιστικών και λειτουργικών δραστηριοτήτων. Η νέα νομοθεσία θα πρέπει να διασφαλίζει την πλήρη οικονομική, οργανωτική και διοικητική ευελιξία της ΑΤΗΚ, προσφέροντας στον Οργανισμό τη δυνατότητα να αντιμετωπίσει με επιτυχία τον ανταγωνισμό.

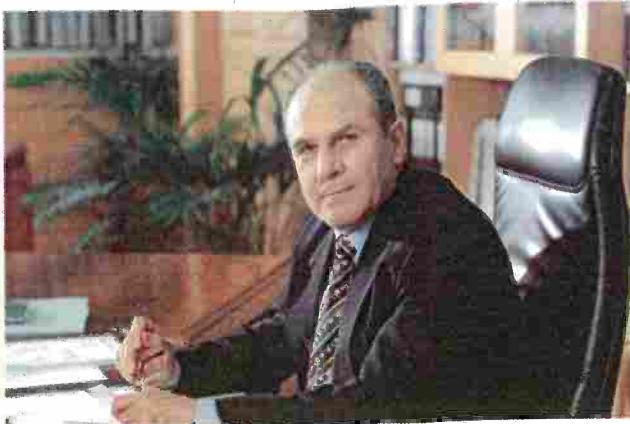
Μια από τις βασικότερες απαιτήσεις της εναρμόνισης με τις διεθνείς τάσεις είναι η αναίσορροπή των τελών της Αρχής ώστε να βασίζονται στον ανταγωνισμό, την οξιά που προσφέρουν στον πελάτη και στο κόστος. Συνέπεια της αναίσορροπής θα είναι σημαντική αύξηση στα εθνικά τέλη τηλεφωνίας και μεγάλη μείωση στα διεθνή. Σε περίπτωση μη έγκαιρης μείωσης των διεθνών τελών θα υπάρξει παράκαμψη των αντίστοιχων χωρών, με αποτέλεσμα την περιθωριοποίηση της θέσης τους στη διεθνή αγορά τηλεπικοινωνιών και την απώλεια σημαντικών εσόδων από τη διακίνηση της διεθνούς κίνησης. Από την άλλη, εναλλακτικές τεχνολογίες θα προκαλέσουν μεγάλη μείωση στα έσοδα από τη διεθνή τηλεφωνική κίνηση.

Η εξασφάλιση στην ΑΤΗΚ της δυνατότητας προετοιμασίας και εκτέλεσης επιχειρησιακών σχεδίων και προϋπολογισμών, καθορισμού τελών και διαμόρφωσης κανονισμών εωτερικής λειτουργίας, χωρίς την παρέμβαση οποιουδήποτε άλλου πολιτειακού οργάνου, αποτελεί προϋπόθεση για τη διατήρηση της ανταγωνιστικότητάς της.

Είναι σαφές ότι αν δεν προσαρμοστούμε γρήγορα στα διαρκώς μεταβαλλόμενα δεδομένα της διεθνούς αγοράς, θα καταβάλλουμε αύριο στο πολλαπλάσιο το τίμημα μιας μυωπικής πολιτικής που αγνοεί τη σύγχρονη οικονομική πραγματικότητα.



Μ. Ζιβενάρης, Πρόεδρος
Λευκωσία, Αύγουστος 1998



Το 1997 αποτέλεσε για όλους μας στην Αρχή Τηλεπικονιωνών Κύπρου τη χρονιά των μεγάλων αποφάσεων, τη χρονιά των μεγάλων υποσχέσεων. Στους εαυτούς μας κυρίως. Στους πελάτες μας κατ' επέκταση.

Το Πρόγραμμα των επιχειρησιακού επανασχεδιασμού των λειτουργιών της ΑΤΗΚ, που ονομάσαμε συμβολικά “ΠΡΟΜΗΘΕΑΣ” και προετοιμάσαμε, για μεγάλο χρονικό διάστημα, με κάθε δυνατή επιμέλεια, άρχισε ήδη να πραγματοποιεί τα πρώτα βήματα της υλοποίησής του.

μήνυμα του γενικού διευθυντή

Το Πρόγραμμα ΠΡΟΜΗΘΕΑΣ επιδιώκει τη θεαματική βελτίωση της παραγωγικότητας, σε σχετικά μικρό διάστημα, μέσω δραστικών αλλαγών στον τρόπο εκτέλεσης των δραστηριοτήτων μας. Η μεθοδολογία που επλέξαμε είναι απλή και διεθνώς καταξιωμένη. Βασικό της γνώρισμα είναι η προσπάθεια να αυξήσει την παραγωγικότητα μέσα από τον επανασχεδιασμό των δραστηριοτήτων μας με τρόπο ολοκληρωμένο και κυρίως μη αποσπασματικό. Γι' αυτό και η εφαρμογή του Προγράμματος ΠΡΟΜΗΘΕΑΣ επεκτείνεται στη δημιουργία μιας σειράς υποσυστημάτων που υποστηρίζουν και εξυπηρετούν το σύνολο των προσαθειών του.

Η επιτυχία του προϋποθέτει την αλλαγή νοοτροπίας, τη δημιουργία νέων αξιών και την

παραγωγή μιας σύγχρονης επαγγελματικής κουλτούρας.

Η προϋπόθεση δημοσίας αυτή δεν παραμένει θεωρητική. Έχουμε προχωρήσει στην απαρχή για τη θεσμοθέτηση μηχανισμών που θα επιτρέψουν στους ανθρώπους να λειτουργήσουν με μια άλλη λογική, με μια άλλη διάθεση και το κυριότερο με νέες αξίες στην εργασιακή και επαγγελματική τους συμπεριφορά.

Στόχος της δημιουργίας των βασικών υποσυστημάτων διαχείρισης απόδοσης, διαχείρισης πληροφόρησης και διαχείρισης συστημάτων κινήτρων και αμοιβών είναι η εξασφάλιση της υποδομής για το κτίσμα των αναγκαίων μηχανισμών. Άρα, ο επιχειρησιακός

επανασχεδιασμός που προωθούμε, δεν περιορίζεται μόνο στις δραστηριότητες, αλλά προχωρά στον προσδιορισμό των προσωπικών βασικών ικανοτήτων των στελεχών, που θα πρέπει να αναπτυχθούν για να εκτελεστούν αποδοτικά οι επανασχεδιαζόμενες δραστηριότητες.

Στο πλαίσιο αυτού του σχεδιασμού προχωρούμε με την εισαγωγή του θεσμού των συμφωνιών παροχής υπηρεσιών προς τον πελάτη. Οι συμφωνίες αυτές αναφέρονται σε προσυμφωνημένους και συγκεκριμένους δείκτες για τον προσδιορισμό της ποιότητας των προσφερόμενων υπηρεσιών και της ποιότητας της παρεχόμενης εξυπηρέτησης προς τον πελάτη, εσωτερικό ή εξωτερικό.

Ο προσδιορισμός των προαπαιτούμενων προσωπικών ικανοτήτων των εκτελεστών κάθε επιχειρησιακής δραστηριότητας, καθώς επίσης η εγκαθίδρυση μηχανισμών αντικειμενικής μέτρησης, αποτελούν την αντικειμενική βάση για την αξιολόγηση της απόδοσής τους και συντελεί στη διαμόρφωση αντικειμενικών κριτηρίων για τη δημιουργία στο συντομότερο μέλλον ενός νέου συστήματος κινήτρων και αριθμών του εργαζόμενου.

Σε μεγάλο βαθμό, η επιτύχια μας εξαρτάται από τη χρήση εξυπηρητικής τεχνολογίας για τη διαχείριση της γνώσης και από τη διαφανή πληροφόρηση για την ενημέρωση όλου του προσωπικού. Τις προϋποθέσεις αυτές της επιτυχίας τις έχουμε ήδη εξασφαλίσει και τα πρώτα δείγματα είναι ήδη εμφανή στον Οργανισμό μας.

Ο τελικός μας στόχος παραμένει να μετατρέψουμε τον Οργανισμό σε ένα ζωντανό και μανθάνοντα Οργανισμό δημιουργικών και πολυμήχανων εργαζομένων.

Θα πρέπει να καταφέρουμε να δουλεύουμε σαν μια καλά συντονισμένη ορχήστρα, που αποτελείται από εξαιρετικούς μουσικούς, καθένας από τους οποίους μπορεί να είναι ένας κάλλιστος σολίστας και ταυτόχρονα όλοι μαζί να παιζουν σαν μια

οντότητα με πάθος και αίσθημα το σκοπό των συνολικών μας στόχων και ορεμάτων.

Αποτελεί, νομίζω, κοινή συνείδηση ότι το υφιστάμενο θεσμικό και κανονιστικό πλαίσιο περιορίζει τις κινήσεις μας και λειτουργεί ως τροχοπέδη στους ρυθμούς και στις προσπάθειες να ανταγωνιστούμε μέσα στο διεθνές περιβάλλον.

Χρειαζόμαστε περισσότερη ευελιξία, περισσότερη αυτονομία, περισσότερη ελευθερία για την εξυπηρέτηση των συμφερόντων του Οργανισμού και είμασε σίγουροι ότι τα συμφέροντα αυτά ταυτίζονται με τα συμφέροντα του κοινωνικού συνόλου, αλλά και του τόπου.

Εξαντλώντας, από την πλευρά μας, με την εφαρμογή του Προγράμματος ΠΡΟΜΗΘΕΑΣ, όλα τα εσωτερικά περιθώρια για τη βελτίωση της ανταγωνιστικότητας του Οργανισμού, θεωρώ ότι αποκτούμε ταυτόχρονα τις θέσεις που θα μας επιτρέψουν, Συμβούλιο, Συντεχνίες, Προσωπικό και Γενική Διεύθυνση του Οργανισμού, να πείσουμε την πολιτεία και τους παράγοντες της να μας επιτρέψουν θεσμικά να επιτύχουμε αυτό που μπορούμε επαγγελματικά.

Θα τα καταφέρουμε γιατί θέλουμε να απολαύσουμε περισσότερη ποιότητα στη δουλειά μας, περισσότερη ποιότητα στην καθημερινή μας ζωή και να αισθανθούμε περήφανοι γιατί εξυπηρετούμε ικανοποιημένους πελάτες.



Σ. Μοδέστου, Γενικός Διευθυντής
Λευκωσία, Αίγυπτος 1998



πρόεδρος και μέλη της αρχής

ΠΡΟΕΔΡΟΣ

Μιχαλάκης Ζιβανάρης, Επιχειρηματίας

ΑΝΤΙΠΡΟΕΔΡΟΣ

Μάριος Μαρκίδης (από 1/8/97)
Επιχειρηματίας

Λάδηρος Παπάς (μέχρι 31/7/97)
Πρώην Διευθυντής Τράπεζας

ΜΕΛΗ

Ευέλθων Αυγουστή¹
Επιχειρηματίας

Αντώνης Π. Γεωργιάδης
Ιατρός

Ανδρέας Δημητριάδης
Οικονομολόγος/Επιχειρηματίας

Γρηγόρης Διάκου (από 1/8/97)
Οικονομολόγος

Παύλος Θεοδότου (από 1/8/97)
Γραμματέας/Διευθυντής
Παγκύπριας Συνεργατικής Συνομοσπονδίας

Πέτρος Κυθραιώτης
Επιχειρηματίας

Μελίτα Ρολάνδη
Επιχειρηματίας

Ελένη Μαραγκού (μέχρι 31/7/97)
Οικονομολόγος

Γεώργιος Παπαθεοδώρου (μέχρι 31/7/97)
Δικηγόρος

διεύθυνση

Γενικός Διευθυντής

Σπαροής Μοδέστου
BSc (Bus Adm)

Αναπληρωτής Γενικός Διευθυντής

Αδάμ Χ. Κρητιώτης
Πτυχίο Φυσικής & Μεταπτυχιακό Δίπλωμα
Ηλεκτρονικών (Ε&ΚΠΑ)

Βοηθός Γενικός Διευθυντής - Λειτουργία

Νίκος Μ. Τιμοθέου
Διπλ. Μηχ. ΕΜΠ, CEng, FIEE, SMIEEE,
MIMgt, MSEMKT, MNYAS

Βοηθός Γενικός Διευθυντής - Διοίκηση

Φώτιος Σαββίδης
MScEng, CEng, MIEE, MIM

Διευθυντής Υπηρεσιών Δικτύου

Χρύστος Κ. Τσιάππας
BEng, DIC, PhD

Διευθυντής Επιχειρησιακού Σχεδιασμού και Διεθνών/Εθνικών Σχέσεων

Χριστόδουλος Δημητρίου
MSC, MIEE, MIM

Διευθυντής Τηλεπικοινωνιακής Υποδομής

Στέλιος Ιωακείμ (από 1/5/97)
BSCEng (Hons), CEng

Διευθυντής Υπηρεσιών Πληροφορικής

Κλεάνθης Σολέας
BSCEng (Hons), CEng, MIEE

Διευθυντής Διεθνών Εμπορικών Υπηρεσιών

Κυριάκος Ζ. Χριστοδουλίδης
BEng (Hons), MIEE, CEng

Διευθυντής Περιφερειακής Υπηρεσίας Δευτεροβάθμιας

Αντώνιος Χρ. Πάρπας (μέχρι 30/4/1997)
BSc (Hons), CEng

Διευθυντής Υπηρεσιών Πελατών

Μιχαήλ Ι. Οικονομίδης
Dipl.-Ing.

Διευθυντής Οικονομικών Υπηρεσιών

Γεώργιος Κουφάρης
Εγκεκριμένος Λογιστής



Διευθυντής Υπηρεσιών Προσωπικού

Στέλιος Ιωακείμ (μέχρι 30/4/1997)
BSCEng (Hons), CEng

Αντώνιος Χρ. Πάρπας (Από 1/5/1997)
BSc(Hons), CEng

Εσωτερικός Ελεγκτής

Ιωάννης Λοΐζου
Εγκεκριμένος Λογιστής

Γραμματέας, Προϊστάμενος Νομικών

Υπηρεσιών & Δημοσίων Σχέσεων
Νίκος Μαλέκος
Πτυχίο Νομικής Πανεπιστημίου Αθηνών

ΝΟΜΙΚΟΙ ΣΥΜΒΟΥΛΟΙ

Α. Κ. Χατζηϊωάννου & Υιοί

ΕΛΕΓΚΤΕΣ

KPMG Peat Marwick

Γενικός Ελεγκτής της Δημοκρατίας

Συνεχίζοντας τη δυναμική παράδοση

των τελευταίων δεκαετιών,

η ΑΤΗΚ πραγματοποίησε

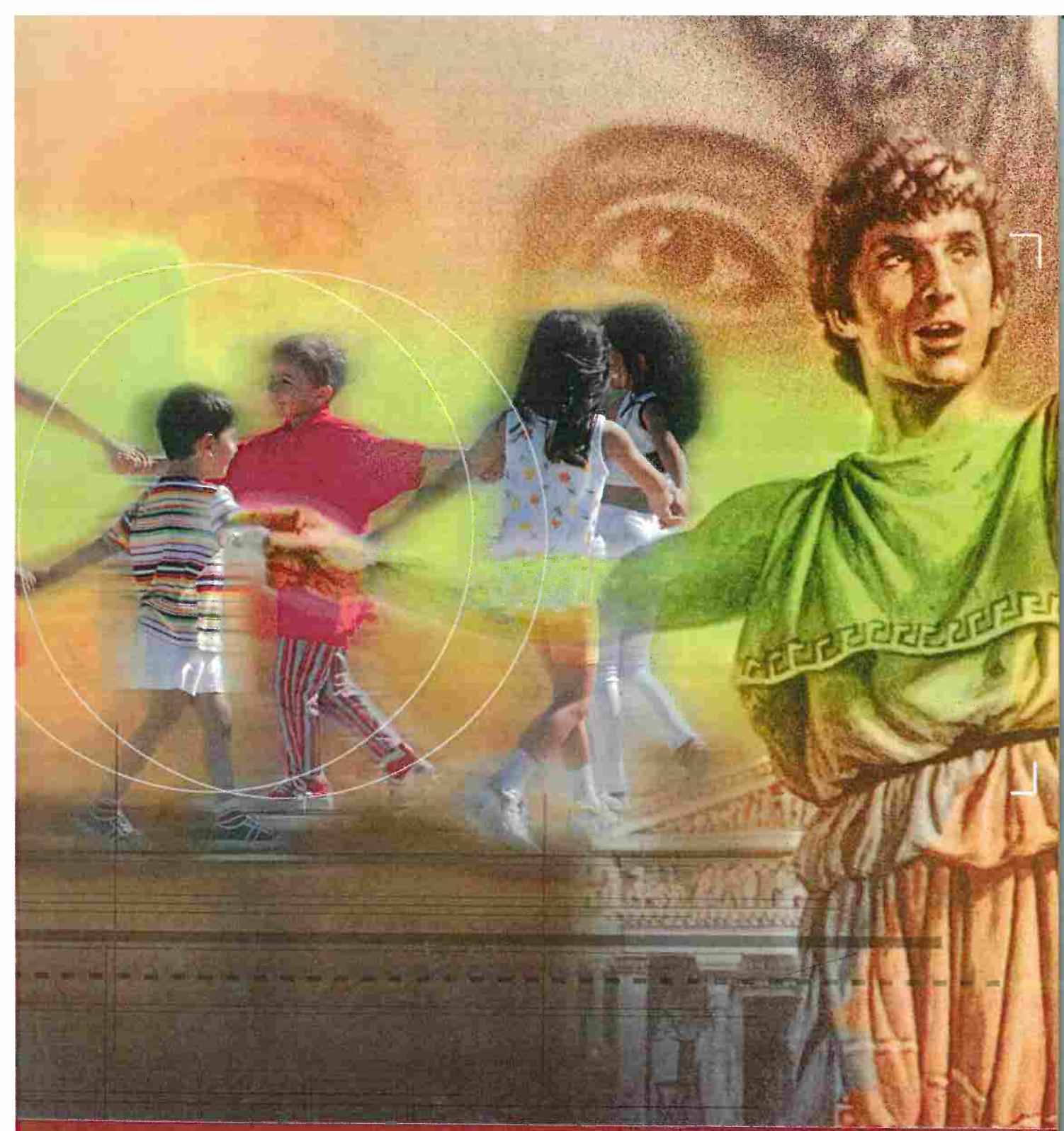
μέσα στο 1997

μεγάλα βήματα, που δημιουργούν

τις προϋποθέσεις για τη

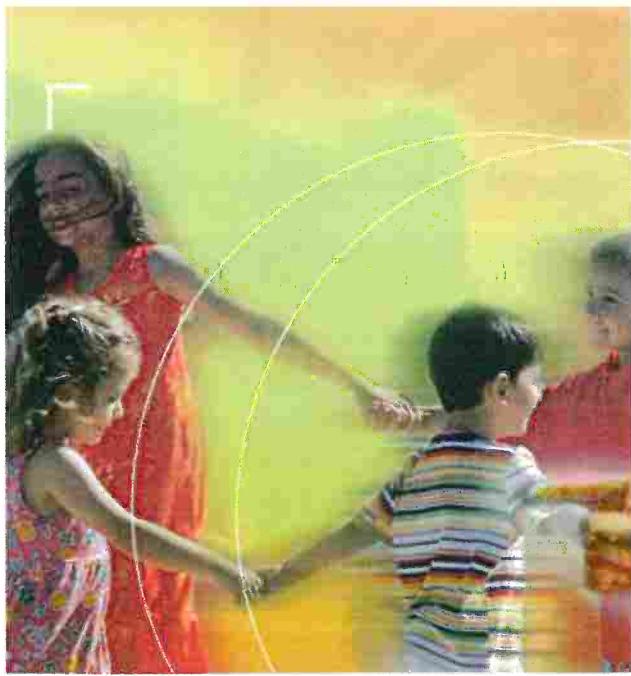
μετατροπή της Κύπρου σε ένα διεθνές





λεπικονωνιακό κέντρο

στον 21ο αιώνα.



τα Πεπραγμένα του 1997

Το Εθνικό Δίκτυο

Συνεχίζοντας την παράδοση της διαρκούς επέκτασης και αναβάθμισης της τεχνολογικής και μηχανολογικής υποδομής της, η ΑΤΗΚ πέτυχε μέσα στο 1997, όχι απλώς να πραγματοποιήσει τους στόχους της, αλλά και να ξεπεράσει τις αρχικές της προβλέψεις.

Το ποσοστό ψηφιακοποίησης του μεταγωγικού δικτύου έφτασε το 83,98% ενώ εκείνο του δικτύου μετάδοσης έφτασε το 97,58% έναντι του 79,38% και 95,56% αντίστοιχα που ήταν στο τέλος του 1996.

Παράλληλα, ανέησε τις εγκαταστάσεις εξοπλισμού μετάδοσης για την εξυπηρέτηση των αναγκών σύνδεσης με μεγάλο αριθμό νέων τηλεφωνικών κέντρων.

Με την ολοκλήρωση της δεύτερης φάσης του Δικτύου Σύγχρονης Ψηφιακής Ιεραρχίας και την εισαγωγή οπτικών δακτυλίων μετάδοσης, δημιουργείται σταδιακά μια πολύ πιο ευέλικτη υποδομή με αυξημένη χωρητικότητα και δυνατότητες αυτόματης προστασίας των ζεύξεων και κυκλωμάτων. Επίσης,

επιτυγχάνεται αποδοτικότερη διαχείριση και λειτουργία του δικτύου.

Εν τω μεταξύ, η ιδιαίτερα αυξημένη ζήτηση μισθωμένων κυκλωμάτων κατά το 1997 εξυπηρετήθηκε με την επέκταση σε παγκύπρια κλίμακα του Δικτύου Στενοχωνικών Μισθωμένων Συνδέσεων από 64 έως 2.048 Kbit/s.

Παράλληλα με τα πιο πάνω έργα, μέσα στο 1997 προχώρησαν τα έργα ανάπτυξης του ενούρματου τηλεπικοινωνιακού δικτύου.

Συγκεκριμένα:

- Συνεχίστηκε η ανάπτυξη του Χάλκινου Καλωδιακού Δικτύου με στόχο την εξασφάλιση γεωγραφικά ομοιόμορφης παροχής βασικής τηλεφωνίας σε παγκύπρια βάση. Με αυτό τον τρόπο οι διαθέσιμες γραμμές πρωτεύοντος δικτύου αυξήθηκαν κατά 16.850 στο αστικό δίκτυο και 11.800 στο αγροτικό δίκτυο. Ο συνολικός αριθμός φτάνει σήμερα στις 563.750 παγκύπρια.

Αξίζει να σημειωθεί ότι η ποιότητα του χάλκινου συνδρομητικού δικτύου είναι τέτοια που επιτρέπει τη χρησιμοποίησή του σε μεγάλο βαθμό και για την παροχή ψηφιακών υπηρεσιών.

- Συνεχίστηκε επίσης η επέκταση του Οπτικού Καλωδιακού Δικτύου, που εξασφαλίζει ψηλούς ρυθμούς μετάδοσης και βελτιωμένη ποιότητα υπηρεσιών.

Μέσα στο 1997 εγκαταστάθηκαν 121 χιλιόμετρα καλωδίων οπτικών ινών στο Ζευκτικό Δίκτυο, επιτρέποντας στα

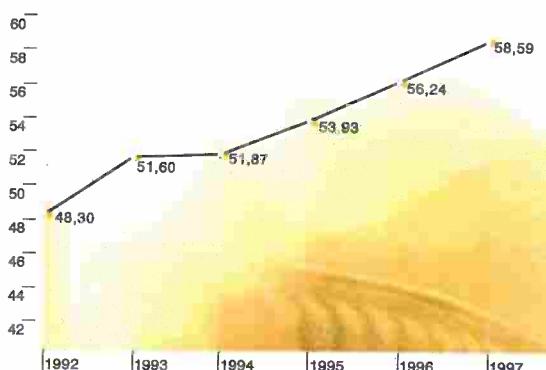
περισσότερα τηλεφωνικά κέντρα να συνδέονται σήμερα με εναλλακτικές διοδεύσεις, μειώνοντας την πιθανότητα διακοπής υπηρεσιών λόγω βλάβης στο δίκτυο.

Επιπλέον, 21 χιλιόμετρα καλωδίων οπτικών ινών εγκαταστάθηκαν στο Συνδρομητικό Οπτικό Δίκτυο για απευθείας σύνδεση με πελάτες της ΑΤΗΚ.

Ταυτόχρονα, στο αστικό δίκτυο συνεχίστηκε για τρίτη χρονιά η εγκατάσταση Οπτικών Δακτυλίων. Εγκαταστάθηκαν 72 χιλιόμετρα οπτικών ινών που αντιστοιχούν σε 10 δακτύλιους. Προς το παρόν οι δακτύλιοι αυτοί μειώνουν το χρόνο οπτικής σύνδεσης. Μελλοντικά θα αποτελέσουν τον πυρήνα της ευρυζωνικής υποδομής του εξωτερικού δικτύου.

Συνολικά, τα καλώδια οπτικών ινών που εγκαταστάθηκαν το 1997 ήταν 213 χιλιόμετρα, ανεβάζοντας το παγκύπριο σύνολο σε 1.173 χιλιόμετρα.

Η αναβάθμιση των υπηρεσιών του Εξωτερικού Δικτύου, που επετεύχθη μέσα στο 1997, υπήρξε, επίσης, προϊόν μιας σειράς μέτρων εκσυγχρονισμού, όπως:



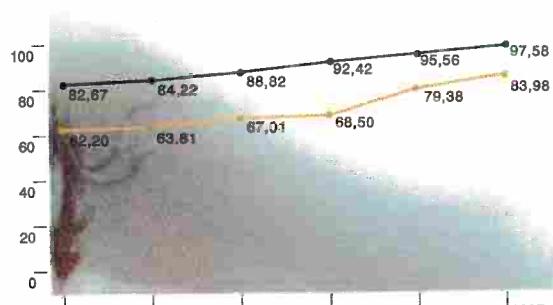
Κύριες Τηλεφωνικές Συνδέσεις ανά 100 Κατοίκους*
(Δεν περιλαμβάνονται οι τουρκοκρατούμενες περιοχές)

*Βάσει υπολογισμένων στοιχείων πληθυσμού

- Η λειτουργία και επέκταση του Συστήματος Πίεσης και Ελέγχου Καλωδίων που συμβάλλει στην πρόληψη βλαβών και πρόκειται να ολοκληρωθεί μέσα στο 1998.
- Η αφαίρεση πεπαλαιωμένου υλικού από το σύστημα διασωληνώσεων της ΑΤΗΚ.



- Η επέκταση του Αυτόματου Συστήματος Ελέγχου Συνδρομητικών Γραμμών, που αυξάνει την παραγωγικότητα του προσωπικού διαχείρισης βλαβών και εξυπηρέτησης πελατών.
- Η επέκταση του Συστήματος Διαχείρισης Παραπόνων Συνδρομητών για Βλάβες, με εισαγωγή ειδικών πληροφοριακών συστημάτων που απλοποιούν και τυποποιούν τη διαδικασία καταγραφής, διερεύνησης και επιδιόρθωσης των βλαβών.



Ψηφιακοποίηση των Εθνικού Δικτύου

- Ποσοστό Χωρητικότητας Ψηφιακών Συστημάτων Μετάδοσης
- Ποσοστό Χωρητικότητας Ψηφιακών Τηλεφωνικών Μεταγνωγικών Συστημάτων

- Η βελτίωση της ασφάλειας του δικτύου, με την επέκταση της εγκατάστασης του Συστήματος Ασφάλειας Διακλαδωτών Καλωδίων που προβλέπεται να περιλάβει, μέχρι το τέλος του 1999, 2.000 ηλεκτρονικές κλειδαριές διακλαδωτών καλωδίων.

Επίσης, για την περαιτέρω αναβάθμιση της ασφάλειας του δικτύου, εγκαθίστανται ειδικές κλειδαριές ασφάλειας κατανεμητών, υποχρεωτικά πλέον, στις νέες οικοδομές.

- Η εγκατάσταση κεντρικού Συστήματος Διαχείρισης Ψηφιακών Συγκεντρωτών Γραμμών.

- Η εφορμογή Προγράμματος Σήμανσης Στοιχείου Δικτύου για τους Ακροτελευταίους Κατανεμητές του εξωτερικού δικτύου, των διακλαδωτών καλωδίων, των καλωδίων πρωτεύοντος δικτύου και των φρεατίων.

- Ο Έλεγχος Ποιότητας Δικτύου, σε συνεργασία με ξένους εμπειρογνόμονες, με στόχο την εξαγωγή συμπερασμάτων για τη βελτίωση της ποιότητας και των διαδικασιών λειτουργίας του Εξωτερικού Δικτύου.

Αξίζει, τέλος, να αναφερθεί το σύνολο των εργασιών που πραγματοποιήθηκαν μέσα στο 1997 με στόχο την αναβάθμιση της κτιριακής και ηλεκτρομηχανολογικής υποδομής της ΑΤΗΚ.

Οι εργασίες αυτές περιλαμβάνουν κτιριακές εγκαταστάσεις με αναβάθμισμένα ηλεκτρομηχανολογικά συστήματα, που εξασφαλίζουν την ομαλή, αποδοτική και ασφαλή λειτουργία του δικτύου, σε συνδυασμό με τη δημιουργία ενός πιο άνετου και παραγωγικού περιβάλλοντος εργασίας.



To Διεθνές Δίκτυο

Διεθνή Τηλεφωνικά Κέντρα

Το Διεθνές Δίκτυο της ΑΤΗΚ αναβαθμίστηκε σημαντικά με σειρά παρεμβάσεων και εκσυγχρονιστικών προγραμμάτων που βελτίωσαν θεαματικά την επικοινωνία με το εξωτερικό.



Από το τέλος του 1997 τέθηκε σε λειτουργία το δεύτερο Διεθνές Ψηφιακό Τηλεφωνικό Κέντρο στη Λεμεσό, που αντικατέστησε το, ουσιαστικά εκτός λειτουργίας πλέον, Διεθνές Ραβδεπαφικό Κέντρο της Λευκωσίας.

Το νέο Διεθνές Ψηφιακό Κέντρο περιέχει την τελευταία έκδοση της σηματοδοσίας αριθμού 7 κοινού καναλιού, με δυνατότητες σύνδεσης με ξένους τηλεπικοινωνιακούς οργανισμούς για την υλοποίηση του Ψηφιακού Δικτύου. Ενοποιημένων Υπηρεσιών (ΨΗΔΕΥ) και τη διεκπεραίωση διεθνών κλήσεων εμπλουτισμένων με πρόσθετες διευκολύνσεις. Η χωρητικότητά του, η οποία ανέρχεται σε 4.000 διεθνή κυκλώματα, ικανοποιεί τη διαρκώς αυξανόμενη διεθνή τηλεφωνική κίνηση.

Μέσα στο 1997 επίσης άρχισε η εγκατάσταση του Κέντρου Διαχείρισης Κίνησης Διεθνούς Δικτύου στη Λευκωσία, όπου πρόκειται να λειτουργήσει και το Κεντρικό Σύστημα Ελέγχου Διεθνών Κέντρων. Τα Κέντρα αυτά αποτελούν μέρος ενός Κεντρικού Συστήματος Διαχείρισης Διεθνούς Δικτύου και προσφέρουν δυνατότητες συνεχούς παρακολούθησης και ελέγχου του Διεθνούς Δικτύου, της διεθνούς τηλεφωνικής κίνησης και της σηματοδοσίας.

Με την έναρξη των λειτουργιών τους, τα δύο αυτά Κέντρα θα αποφέρουν, όχι μόνο μεγιστοποίηση της αξιοποίησης του ανθρώπινου και τεχνολογικού δυναμικού, αλλά και σημαντικά οφέλη τόσο για την ΑΤΗΚ, όσο και για τους πελάτες που χρειάζονται ψηλή ποιότητα στην παροχή διεθνών υπηρεσιών.

Διεθνή Συστήματα Μετάδοσης

Στον τομέα των Υποβρύχιων Καλωδιακών Συστημάτων Οπτικών Ινών η πρόδος που σημειώθηκε αποδεικνύει έμπρακτα το ρεαλισμό του οράματος της ΑΤΗΚ να

καταστήσει την Κύπρο περιφερειακό κόμβο τηλεπικονωνιών υψηλής ποιότητας και προηγμένης τεχνολογίας.

Δύο είναι τα σημαντικότερα έργα που τροχιοδρομούνται προς αυτή την κατεύθυνση:

- Το ένα αφορά στη συμμετοχή στην εγκατάσταση του Καλωδιακού Συστήματος Οπτικών Ινών της Μαύρης Θάλασσας (BSFOCS) που συνδέει τη Βουλγαρία, την Ουκρανία, τη Γεωργία και τη Ρωσία.
- Το άλλο αφορά έπιστρηση στη συμμετοχή στην εγκατάσταση του τεράστιας χωρητικότητας σε κανάλια Υποβρύχιου Καλωδιακού Συστήματος SEA-ME-WE 3, που εκτείνεται από τη Βόρεια Ευρώπη μέχρι την Άπω Ανατολή. Το έργο αυτό, στο οποίο συμμετέχουν 32 χώρες, αναμένεται να ολοκληρωθεί μέχρι το Δεκέμβριο του 1998.

Ας σημειώσουμε τέλος ότι προς την κατεύθυνση της αναβάθμισης της εικόνας και των υπηρεσιών της ΑΤΗΚ και της καθιέρωσης της Κύπρου ως διεθνούς περιφερειακού τηλεπικονωνιακού κόμβου, θα συμβάλει και η

επιτευχθείσα συμφωνία για το Καλωδιακό Σύστημα LEV που θα συνδέει την Κύπρο με το Ισραήλ και την Ιταλία και θα μπορεί να αξιοποιηθεί εμπορικά από τις αρχές του 1999.

Δορυφορικές Υπηρεσίες

Σημαντικές εξελίξεις σημειώθηκαν επίσης και στον τομέα εισαγωγής νέων Δορυφορικών Υπηρεσιών. Ήδη, προωθείται η εφαρμογή της συμφωνίας της Κυπριακής με τη Σουηδική Κυβέρνηση και αμερικανική εταιρεία για την παραχώρηση συχνοτήτων του Δορυφορικού Συστήματος SIRIUS II.

Μέσα στο 1998 υπολογίζεται να ολοκληρωθεί η εγκατάσταση του επίγειου δορυφορικού σταθμού που θα επιτρέψει τις εκπομπές του Προγράμματος CYPRUS-SAT, στο οποίο θα συμμετέχουν με προγράμματά τους τόσο ο κρατικός όσο και οι ιδιωτικοί τηλεοπτικοί σταθμοί, μέσω του δορυφόρου SIRIUS II, σε αναλογική αρχικά μορφή.

Παράλληλα, η ΑΤΗΚ ανταποκρίθηκε στην πρόσκληση του EUTELSAT για υποβολή προσφορών εγκατάστασης σταθμού ελέγχου των δορυφόρων του οργανισμού, καθώς και σταθμού DAMA.





Οι Υπηρεσίες

Αν τα βήματα που πραγματοποιήθηκαν μέσα στο 1997 στο επίπεδο του Εθνικού και Διεθνούς Δικτύου είχαν ως αποτέλεσμα να προσεγγιστούν με επιτυχία οι στόχοι αύξησης της ανταγωνιστικότητας και της ποιότητας των υπηρεσιών της ΑΤΗΚ, τα βήματα που

ανάπτυξη των οποίων εξαρτάται πλέον όλο και περισσότερο η βιωσιμότητα των σύγχρονων τηλεπικοινωνιακών οργανισμών.



πραγματοποιήθηκαν στο επίπεδο των ιδιων των παρεχομένων υπηρεσιών έφεραν πολύ πο κοντά στην πραγματικότητα της ΑΤΗΚ το δράμα που καθοδηγεί τη δράση της.

Η **Τηλεφωνική Υπηρεσία** εξακολουθεί να αποτελεί τη σπουδαία στήλη των τηλεπικοινωνιακών υπηρεσιών γι' αυτό και η ΑΤΗΚ έδωσε και το 1997 ιδιαίτερη σημασία στη συνεχή αναβάθμισή της. Ενδεικτικά αναφέρεται ότι σ' ό,τι αφορά στη **Βασική Τηλεφωνία**, οι συνδρομητικές γραμμές αυξήθηκαν από 366.363 στο τέλος του 1996 σε 386.013 στο τέλος του 1997, ανεβάζοντας την πυκνότητα τους σε 58,59 ανά 100 κατοίκους, αριθμός που συγκρίνεται πολύ ευνοϊκά με χώρες της Ευρώπης.

Σ' ό,τι αφορά στη **Διεθνή Τηλεφωνία**, σημειώθηκε αύξηση της τάξης του 19,4% σε σύγκριση με το 1996.

Βασική προτεραιότητα των προσπαθειών της ΑΤΗΚ κατά το 1997 αποτέλεσαν επίσης οι **Υπηρεσίες Προστιθέμενης Αξίας**, από την

Η αναβάθμιση των διεθνών μισθωμένων συνδέσεων της **Υπηρεσίας CYTANET** με το διαδίκτυο Internet είχε ως αποτέλεσμα τη διατήρηση του CYTANET ως του γρηγορότερου δικτύου παροχής υπηρεσιών Διαδικτύου στην Κύπρο.

Με την εισαγωγή πληθώρας νέων προϊόντων και την αύξηση των ωρών τεχνικής υποστήριξης, η ΑΤΗΚ κατάφερε μέσα σε ένα χρόνο να πολλαπλασιάσει τους πελάτες της από 1.278 που ήταν το 1996, σε 4.594 το 1997.

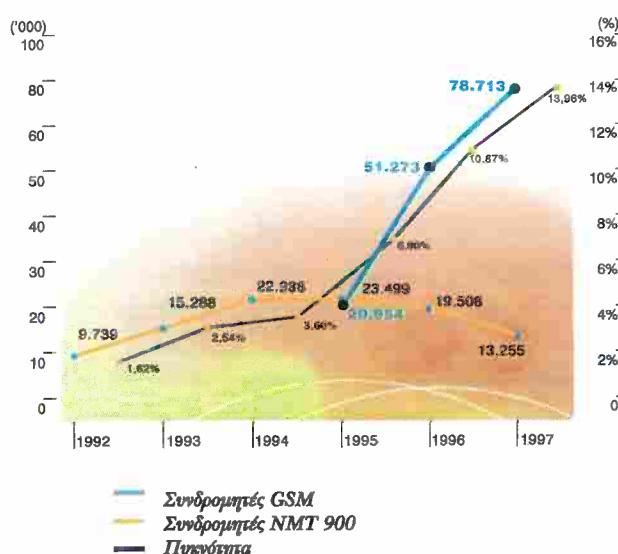
Με τις υπηρεσίες που προσφέρει σε ξένους πελάτες και διεθνείς παροχείς υπηρεσιών Διαδικτύου, η ΑΤΗΚ φιλοδοξεί να καθιερώσει την Κύπρο ως περιφερειακό κόμβο του διαδικτύου Internet.

Παράλληλα, η ΑΤΗΚ βελτίωσε μέσα στο 1997 τις υπηρεσίες και την τεχνική υποστήριξη της **Τηλεπληροφόρησης** που τροφοδοτείται από ιδιώτες παροχείς πληροφοριών.

Ταυτόχρονα, συνέχισε τη λειτουργία του το Κέντρο Ήχογραφημένων Μηνυμάτων που δέχεται, κατά μέσο ημερήσιο δρο, 22.000 κλήσεις για υπηρεσίες έκτακτης ανάγκης (φαρμακεία, γιατροί, κ.τ.λ.).

Οι παραδοσιακοί κερματοδέκτες που λειτουργούσαν στους δημόσιους τηλεφωνικούς θαλάμους τείνουν να αποτελέσουν παρελθόν. Από ένα σύνολο 2.005 τηλεφωνικών θαλάμων, οι 1.605 είναι σήμερα εξοπλισμένοι με συσκευές που δέχονται τηλεκάρτες. Μέσα στο 1998 υπολογίζεται ότι οι περισσότεροι μηχανισμοί καρτοδεκτών θα δέχονται τηλεκάρτες νέας τεχνολογίας με ολοκληρωμένο κύκλωμα, τις οποίες το κοινό θα μπορεί να προμηθεύεται και από αυτόματες μηχανές πώλησης τηλεκαρτών.

Ας σημειωθεί ότι έχει παράλληλα περιοριστεί στο ελάχιστο η έκταση των βλαβών που σημειώνονται στους καρτοδέκτες και κερματοδέκτες. Το 96,3% λειτουργεί απρόσκοπτα και συνεχώς, πράγμα που αποτελεί εξαιρετική επίδοση στον ευρωπαϊκό χώρο.



Αριθμός Συνδρομητών Κινητής Τηλεφωνίας και Πυκνότητα ανά 100 Κατοίκους*

*Βάσει υπολογισμένων στοιχείων πληθυσμού

Οι Υπηρεσίες Κινητής Τηλεφωνίας επεκτάθηκαν ικανοποιώντας σε μεγάλο βαθμό την εξαιρετικά αυξημένη ζήτηση. Η συνδρομητική βάση της Υπηρεσίας CYTAGSM αυξήθηκε, από 51.273 συνδρομητές στο τέλος του 1996, σε 78.713 στο τέλος του 1997.

Σύμφωνα με δημοσιευμένα στοιχεία, το Σεπτέμβριο του 1997 η ΑΤΗΚ κατείχε την ένατη θέση στην Ευρώπη αναφορικά με την αναλογία γενικού πληθυσμού προς συνδρομητές κινητής τηλεφωνίας.

Η πυκνότητα των συνδρομητών ανά 100 κατοίκους έφτασε τους 11,95.

Επιπλέον, σειρά πρόσθετων υπηρεσιών προσφέρθηκε προς τους συνδρομητές της κινητής τηλεφωνίας:

- το Μάρτιο του 1997 άρχισαν να λειτουργούν οι Υπηρεσίες Τηλεομοιοτυπίας και Δεδομένων μέσα από το δίκτυο GSM.
- κατά το τέλος του 1997 αναβαθμίστηκε το σύστημα του Φωνοταχυδρομείου με τρόπο που επιτρέπει τη λειτουργία Μικρού Ειδοποιητικού Μηνύματος στο σύστημα. Το Ειδοποιητικό Μήνυμα εμφανίζεται σε μορφή αλφαριθμητικού μηνύματος στην οθόνη του κινητού τηλεφώνου και πληροφορεί τους συνδρομητές ότι έχουν νέο μήνυμα στο φωνοκιβώτιό τους.
- μέχρι το τέλος του 1997, επίσης, η ΑΤΗΚ σύναψε συμφωνίες Διεθνούς Περιαγωγής με 80 τηλεπικοινωνιακούς οργανισμούς σε 47 χώρες. Αυτό σημαίνει ότι αυξήσει κατά 81,8% τον αριθμό των οργανισμών που εξυπηρετούν τους πελάτες της στο εξωτερικό.



Αξιοσημείωτα είναι τέλος τα έργα που αφορούν στη βελτίωση της υποδομής του δικτύου της κινητής τηλεφωνίας. Δηλαδή, η αναβάθμιση και επέκταση των κέντρων κινητής τηλεφωνίας με δυνατότητα ικανοποίησης 180.000 πελατών, η αύξηση των σταθμών βάσης από 71 σε 97 και των κυψελών από 119 σε 179, με παράλληλη βελτίωση της κάλυψης και της ποιότητας υπηρεσίας και η αναβάθμιση του λογισμικού, με επέκταση της δυνατότητας για εισαγωγή νέων υπηρεσιών.

Σε διαφορά το **Αναλογικό Σύστημα Κινητής Τηλεφωνίας NMT900**, η ΑΤΗΚ προχώρησε από τις αρχές του 1997 σε αναβάθμιση του λογισμικού της συστήματος.

Φυσικά, τα πλεονεκτήματα που προσφέρει το Σύστημα GSM και η Υπηρεσία CYTAGSM μειώνουν το εμπορικό ενδιαφέρον της Υπηρεσίας Αναλογικής Κινητής Τηλεφωνίας. Γι' αυτό και ο αριθμός συνδρομητών της Υπηρεσίας NMT900 μειώνεται.

Ανάλογη μείωση του εμπορικού ενδιαφέροντος εμφανίζει και η **Υπηρεσία Τηλεειδοποίησης**. Η υπηρεσία αυτή εξακολουθεί να παρέχεται σε παγκύπρια κλίμακα μέσω 12 σταθμών εκπομπής. Οι πελάτες της, όμως, περιορίζονται πλέον στους 4.767.

Η **Υπηρεσία Δεδομένων σε Πακέτα (CYTAPAC)**, προσφέρει τη μετάδοση δεδομένων με απευθείας σύνδεση με το πιο κοντινό Κέντρο Μεταγωγής Πακέτων σε

ταχύτητες μέχρι 14.400 bit/s για σύγχρονη επικοινωνία και μέχρι 9.600 bit/s για ασύγχρονη επικοινωνία ή μέσω του τηλεφωνικού δικτύου, σε ταχύτητες μέχρι



4.800 bit/s για ασύγχρονη επικοινωνία και 9.600 bit/s για σύγχρονη. Οι πελάτες της υπηρεσίας αυτής μέσα στο 1997 ήταν 423.

Η **Τηλετυπική Υπηρεσία (Τέλεξ)** λειτουργούσε και κατά το 1997 για την εξυπηρέτηση 1.616 πελατών.

Μέσα στο 1997 εξακολούθησαν να παρέχονται οι **Υπηρεσίες Απευθείας Κλήσεων**, που παρέχουν τη δυνατότητα διενέργειας κλήσεων από το εξωτερικό προς την Κύπρο μέσω τηλεφωνήτριας της ΑΤΗΚ και **Ελεύθερων Κλήσεων** που παρέχουν τη δυνατότητα σε εταιρείες και οργανισμούς να πληρώνουν το κόστος των τηλεφωνημάτων που δέχονται από πελάτες τους στην Κύπρο ή το εξωτερικό.

Μέσω των ψηφιακών τηλεφωνικών κέντρων συνέχισε να παρέχεται σειρά **Πρόσθετων Τηλεφωνικών Διευκολύνσεων**, διπώς παραπομπή κλήσεων, αναμένουσα κλήση, θερμή γραμμή, μεταβίβαση κλήσεων, εγερτήριες κλήσεις, ευχέρεια για συντμημένη επιλογή και κλήσεις συνδιάσκεψης.

Επίσης, νέα Συστήματα Τηλεφώνων

Έκτακτης Ανάγκης προωθήθηκαν για τους υφιστάμενους και νέους αυτοκινητόδρομους που βρίσκονται υπό κατασκευή. Παράλληλα, δρομολογείται η εισαγωγή αναβαθμισμένων υποσυστημάτων επιτήρησης και ελέγχου.

Μέσα στο 1997 λήφθηκε απόφαση για να αρχίσει σχετική μελέτη για την ανάπτυξη Υπηρεσιών Ευφυούς Δικτύου. Οι υπηρεσίες αυτές αναμένεται να εισαχθούν μέσα στο δεύτερο εξάμηνο του 1999 και αναμένεται να βελτιώσουν σημαντικά αρκετές από τις υφιστάμενες υπηρεσίες. Τέτοιες υπηρεσίες είναι οι Ελεύθερες Κλήσεις, η Τηλεπληροφόρηση και η Τηλεψηφοφορία. Επίσης, το Ευφυές Δίκτυο θα διευκολύνει την εισαγωγή πολλών νέων υπηρεσιών, όπως το Νοητό Ιδιωτικό Δίκτυο, τις Καθολικές Προσωπικές Υπηρεσίες, τις Κλήσεις με Πιστωτικές Κάρτες, κ.ά.

Ακόμα, μέσα στο 1997 συμπληρώθηκε η διαδικασία εξασφάλισης του εξοπλισμού για τη δημιουργία ενός πιλοτικού δικτύου Ασύγχρονου Τρόπου Μεταφοράς (ATM) με σύστημα Ευρυζωνικών Επικοινωνιών.

Η τεχνολογία του Ασύγχρονου Τρόπου Μεταφοράς (ATM) καθιστά δυνατή τη μεταγωγική διασύνδεση σε μεγάλες ταχύτητες με τη χρήση πακέτων που συνδυάζονται με το

Δίκτυο Μετάδοσης Σύγχρονης Ψηφιακής Ιεραρχίας. Πρόκειται για την εφαρμογή μιας τεχνολογίας πολυμέσων που υποστηρίζει τη μετάδοση δλων των ειδών κίνησης (δεδομένα, εικόνα, φωνή) και προσφέρει τη δυνατότητα επιλογής του εύρους της συχνότητας κατά βούληση.

Σημαντικές ήταν οι εξελίξεις προς την κατεύθυνση της εμπορικής αξιοποίησης του Ψηφιακού Δικτύου Ενοποιημένων Υπηρεσιών (ΨΗΔΕΥ) που προσφέρει τη δυνατότητα ταυτόχρονης οπτικής και ακουστικής επικοινωνίας (εικονοτηλεφωνία και τηλεδιάσκεψη), μεταφοράς αρχείων δεδομένων, αποστολής τηλεομοιοτυπικών μηνυμάτων, όπως και άλλων υπηρεσιών τηλε-εκπαίδευσης, τηλεαγοράς, τηλεϊστρικής κ.τ.λ.

Η υπηρεσία αυτή, που φέρει το γενικό τίτλο Στενοζωνικές Υπηρεσίες ΨΗΔΕΥ (ISDN), υπόσχεται να αλλάξει τον τρόπο εργασίας και ζωής, γι' αυτό και σχεδιάστηκε με τρόπο που η τιμολόγησή της να εξυπηρετεί το μεσαίο, το μικρό και τον ατομικό χρήστη.

Κατά τον πρώτο χρόνο λειτουργίας της, που ήταν το 1997, η Υπηρεσία ΨΗΔΕΥ προσέλκυσε 553 χρήστες με Πρόσβαση Βασικού Ρυθμού, καθώς και 68 χρήστες με Πρόσβαση Πρωτεύοντος Ρυθμού.

Η δρομολόγηση της υπηρεσίας αυτής υπήρξε αποτέλεσμα εκτεταμένου και συστηματικού σχεδιασμού και αποτελεί ένα από τα βασικότερα επιτεύγματα των πεπραγμένων του 1997.

Με στόχο την αναβάθμιση της ποιότητας των παρεχόμενων υπηρεσιών της, η ΑΤΗΚ άρχισε μέσα στο 1997 μελέτη για την εισαγωγή **Φωνοταχυδρομείου** σε πελάτες βασικής τηλεφωνίας.

Με στόχο, τέλος, τη δημιουργία κατάλληλης υποδομής για την αποτελεσματικότερη



εξυπηρέτηση των τηλεπικοινωνιακών αναγκών της Αρχής, ξεκίνησε μέσα στο 1997 η υλοποίηση δικτύου δευτερευουσών τηλεφωνικών εγκαταστάσεων με δυνατότητες ΨΗΔΕΥ. Το δίκτυο αυτό θα αναβαθμίσει ποιοτικά, τόσο την ενδοϋπηρεσιακή επικοινωνία, αυξάνοντας την παραγωγικότητα του προσωπικού, δύσο και την εξυπηρέτηση των πελατών.

Κατά τη διάρκεια της χρονιάς 1997, η ΑΤΗΚ συνέχισε, μέσω των Υπηρεσιών Δικτύων Αεροναυστηλοίας, να παρέχει σημαντικές κοινής ωφέλειας υπηρεσίες προς την Πολιτική Αεροπορία, τη Ναυτιλία, τη Μετεωρολογία και την Ιδιωτική Ραδιοφωνία.

Η ΑΤΗΚ συνέχισε μέσα στο 1997 την τεχνική υποστήριξή της προς το Τμήμα Πολιτικής Αεροπορίας, εξασφαλίζοντας υψηλού επιπέδου επικοινωνίες εδάφους/εδάφους, εδάφους/αέρα, ραδιοεκπομπές, λήψη, αναμετάδοση και ανταλλαγή αεροναυτικών πληροφοριών και

μετεωρολογικών ανακοινώσεων, καθώς επίσης και σταθμούς επιτήρησης του εναέριου χώρου, συστήματα ηλεκτρονικών υπολογιστών που επεξεργάζονται πληροφορίες ραντάρ και σχέδια πτήσης, συνθετικές οθόνες απεικόνισης της κίνησης αεροσκαφών, ραδιοβοηθήματα, συστήματα αυτόματης προσγείωσης και άλλα βοηθητικά υποσυστήματα.

Σημαντική ήταν η συμβολή των υπηρεσιών της ΑΤΗΚ για την εφαρμογή του Προγράμματος EATCHIP του Οργανισμού EUROCONTROL, για την εναρμόνιση και ενοποίηση των εθνικών συστημάτων διαχείρισης και ελέγχου της εναέριας κυκλοφορίας στον ευρωπαϊκό χώρο.

Στα πλαίσια των προσπαθειών της για αναβάθμιση του εξοπλισμού που χρησιμοποιεί, μεταξύ άλλων, η ΑΤΗΚ προχώρησε κατά το 1997 στην εγκατάσταση και λειτουργία σύγχρονου συστήματος επικοινωνιών προηγμένης ψηφιακής τεχνολογίας, βελτιώνοντας σημαντικά τις επικοινωνίες του Κέντρου Ελέγχου Λευκωσίας και των αεροδρομίων Λάρνακας και Πάφου.

Παράλληλα, προχώρησαν οι εργασίες για την εξασφάλιση πρωτεύοντος και δευτερεύοντος σταθμού ραντάρ για έλεγχο της τερματικής περιοχής του Αεροδρομίου Λάρνακας. Το σύστημα αυτό θα συμβάλει στη διατήρηση της ασφάλειας των πτήσεων προς και από το Αεροδρόμιο Λάρνακας, καθώς επίσης και στην αύξηση της χωρητικότητας και βελτίωση της

των ραδιοθαλάμων με το σταθμό πομπών της Αρχής στην περιοχή Ολύμπου. Οι εκπομπές από τον Όλυμπο παρέχουν ραδιοκάλυψη στο 90% του κυπριακού χώρου. Το 1997



επιτήρησης του κυπριακού εναέριου χώρου.

Αξίζει επίσης να σημειωθεί ότι υπογράφτηκε συμβόλαιο για την αντικατάσταση του Συστήματος Ενόργανης Προσγείωσης του Αεροδρομίου Πάφου με νέο και υπερσύγχρονο σύστημα.

Η ΑΤΗΚ συνέχισε να παρέχει τηλεπικοινωνιακές διευκολύνσεις στη Μετεωρολογική Υπηρεσία του Υπουργείου Γεωργίας, Φυσικών Πόρων και Περιβάλλοντος.

Στο πλαίσιο των υπηρεσιών αυτών η Αρχή παρέχει τεχνική υποστήριξη, μεταξύ άλλων, για τη λειτουργία και συντήρηση του σύγχρονου μετεωρολογικού ραντάρ τύπου Doppler που επιτρέπει τη μελέτη των μετεωρολογικών φαινομένων μέσα στον κυπριακό εναέριο χώρο και την ευρύτερη περιοχή της Ανατολικής Μεσογείου.

Στον τομέα των Υπηρεσιών Ιδιωτικής Ραδιοφωνίας, η ΑΤΗΚ συμβάλλει με την προσφορά των τεχνικών μέσων για τη σύνδεση

λειτουργούσαν τρεις ιδιωτικοί ραδιοσταθμοί, ενώ στα τέλη του ίδιου χρόνου προστέθηκε και τέταρτος σταθμός.

Οι πομποί ιδιωτικής ραδιοφωνίας εκπέμπουν σε 24ωρη βάση και κατά το 1997 η λειτουργική διαθεσιμότητά τους έφθασε το 99,96%.

Στον τομέα των Παράκτιων Ραδιοναυτικών Υπηρεσιών, η ΑΤΗΚ συνέχισε και κατά τη διάρκεια του 1997 την παροχή ενός συνόλου τηλεπικοινωνιακών διευκολύνσεων για την εξυπηρέτηση των ναυτιλλομένων και των πλοίων που βρίσκονται στην ανοιχτή θάλασσα.

Οι διευκολύνσεις, που παραχωρούνται επί 24ωρης βάσης, έχουν τη μορφή παρακολούθησης των διεθνών συχνοτήτων ασφάλειας SOS, την παροχή ιατρικής βοήθειας MEDICO και τη μετάδοση μετεωρολογικών δελτίων και πληροφοριών NAVTEX, δπως, επίσης και εκτάκτων ή επειγόντων μηνυμάτων σε πλοία που ταξιδεύουν μέσα στην περιοχή ευθύνης της Παράκτιας Υπηρεσίας Κύπρου που καλύπτει ακτίνα 400 περίπου ναυτικών μιλίων.



Το “ΚΥΠΡΟΣ ΡΑΔΙΟ” μεταφέρθηκε μέσα στο 1997 σε νέες εγκαταστάσεις με αναβαθμισμένο εξοπλισμό και βελτιωμένα συστήματα εκπομπής και λήψης. Εξασφαλίστηκε επίσης νέος εξοπλισμός με δυνατότητες Ψηφιακής Επιλογής Κλήσεων μέσα στα πλαίσια συμμετοχής στο Παγκόσμιο Σύστημα Ναυτικής Ασφάλειας και Κινδύνου.

Επίσης, σε συνεργασία με το Εθνικό Κέντρο Συντονισμού Έρευνας και Διάσωσης, η ΑΤΗΚ μελέτησε τις ανάγκες της νέας αυτής υπηρεσίας και εφοδίασε το Κέντρο αυτό με τον απαραίτητο εξοπλισμό για υποστήριξη και ταχύτερη εξυπηρέτηση της ναυτιλίας στο θαλάσσιο χώρο της Κύπρου.

Εξυπηρέτηση των Πελάτη

Παράλληλα με το ευρύ φάσμα των δραστηριοτήτων της ΑΤΗΚ σε ό,τι αφορά τις υπηρεσίες που προσφέρει, αξίζει να τονιστούν οι μεγάλες προσπάθειες που καταβλήθηκαν μέσα στο 1997 για την περαιτέρω αναβάθμιση της πελατοκεντρικής λειτουργίας των υπηρεσιών της Αρχής.

Χαρακτηριστικά αναφέρουμε τα πιο κάτω:

- *Υηχεσίες Πληροφοριών Τηλεφωνικού Καταλόγου 191/192. Το νέο Σύστημα Αυτόματου Κατανεμητή Κλήσεων και Σύστημα Αυτόματης Αναφόνησης Αριθμών και Μηνυμάτων στην ελληνική και την αγγλική γλώσσα βελτίωσε σε σημαντικό βαθμό τόσο την ταχύτητα, όσο και την ποιότητα εξυπηρέτησης του πελάτη, συμβάλλοντας ταυτόχρονα στην αύξηση της παραγωγικότητας και τη βελτίωση των συνθηκών εργασίας του προσωπικού.*

• *Αυτόματες Ανακοινώσεις. Ειδικός αυτόματος εξοπλισμός ανακοινώνει στους συνδρομητές την ακριβή ώρα, παρέχει πληροφορίες και οδηγίες για τυχόν αλλαγές στο δίκτυο, στους αριθμούς κ.τ.λ.*

• *Ενημέρωση Κοινού. Αποτελεί μια από τις χαρακτηριστικότερες προσπάθειες που*



κατέβαλε η ΑΤΗΚ για την εξυπηρέτηση των πελατών της. Πρόκειται ουσιαστικά για εκσυγχρονισμό των μεθόδων επικοινωνίας με το κοινό και για δρομολόγηση ειδικών ενημερωτικών προγραμμάτων, ώστε να γνωρίζουν οι πελάτες της ΑΤΗΚ, δχι μόνο τις δυνατότητες που τους προσφέρονται μέσα από τη διαρκή διεύρυνση των τηλεπικοινωνιακών υπηρεσιών, αλλά και τους τρόπους που διαθέτουν για ταχύτερη, αποτελεσματικότερη και αμεσότερη εξυπηρέτηση.

• *Γραφεία Εξυπηρέτησης Πελάτων (ΓΕΠ). Μέσα στο 1997 λειτούργησε και τρίτο Γραφείο Εξυπηρέτησης Πελατών στη Λεμεσό, ανεβάζοντας σε οκτώ τα ΓΕΠ σε όλες τις επαρχίες της ελεύθερης Κύπρου (τρία στη Λεμεσό, δύο στη Λευκωσία και από ένα στις άλλες επαρχίες). Εκτός από τα ταμεία, στα ΓΕΠ οι πελάτες βρίσκουν όλο το φάσμα των υπηρεσιών της ΑΤΗΚ. Τα Γραφεία είναι αναβαθμισμένα σε λειτουργικότητα, εξοπλισμό, εμφάνιση και διαρρύθμιση, γεγονός που επιτρέπει στους πελάτες να εξυπηρετούνται γρήγορα και αποτελεσματικά.*

- **Υπηρεσία Εξυπηρέτησης Πελατών 132.**

Προσφέρει δωρεάν τηλεφωνική εξυπηρέτηση και πληροφορίες σχετικά με θέματα παροχής υπηρεσιών και λογαριασμών.

- **Υπηρεσία Αναφοράς Βλαβών 197.** Προσφέρεται σε 24ωρη βάση, δέχεται παράπονα για βλάβες και ενημερώνει τους πελάτες για τις ενέργειες των υπηρεσιών της ΑΤΗΚ για την επιδιόρθωση των βλαβών που έχουν ήδη αναφερθεί. Το Αυτόματο Σύστημα Ελέγχου Συνδρομητικών Γραμμών λειτουργησε με επιτυχία και το 1997, ενώ η διαρκής αναβάθμιση των συστημάτων πληροφορικής επιτυγχάνει αποτελεσματική διαχείριση των παραπόνων και των εργασιών επιδιόρθωσης των βλαβών.

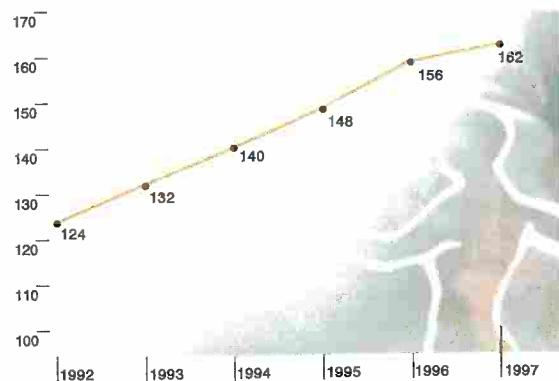
Η Διοίκηση

Το 1997 ήταν ουσιαστικά η χρονιά που άρχισε να εφαρμόζεται με συστηματικότητα και μεθοδικότητα η νέα πολιτική της Αρχής Τηλεπικοινωνιών Κύπρου για ανθρωποκεντρική λειτουργία και πελατοκεντρικό προσανατολισμό.

Η κατανόηση και η συνεργασία μεταξύ Διεύθυνσης και Προσωπικού, όχι μόνο διασφάλισε την εργασιακή ειρήνη, αλλά αναβάθμισε αισθητά την ποιότητα της σχέσης ανάμεσα στον Οργανισμό και το ανθρώπινο δυναμικό του.

Αποδίδοντας, όπως πάντα, μεγάλη σημασία στο ανθρώπινο δυναμικό της, η ΑΤΗΚ επικέντρωσε και το 1997 τις προσπάθειες της στην όσο το δυνατό καλύτερη αξιοποίησή του, με στόχο την αύξηση της παραγωγικότητας και της ικανοποίησης που νοιάθει για την εργασία που εκτελεί.

Στο τέλος του 1997 ο συνολικός αριθμός των μελών του προσωπικού της ΑΤΗΚ ανερχόταν σε 2.379.



Αριθμός Κόρων Τηλεφωνικών Συνδέσεων ανά Υπάλληλο

(Λίγηθηκε υπόψη το σύνολο των υπαλλήλων της ΑΤΗΚ)

Στον τομέα της Ασφάλειας αξίζει να σημειωθεί ότι συνέχισαν να λαμβάνονται ειδικά μέτρα ασφάλειας και να εκπαιδεύεται το προσωπικό στα θέματα αυτά.

Στον τομέα της Ύγειας συνεχίστηκε η παροχή ιατροφαρμακευτικής περιθαλψης στους υπαλλήλους, στους συνταξιούχους και στα μέλη των οικογενειών τους. Η εισφορά της Αρχής στο Ταμείο αυτό ανήλθε σε 1,3 εκ. λίρες, που αντιστοιχεί σε 536 περίπου λίρες για κάθε υπάλληλο. Ας αναφερθεί επίσης το γεγονός ότι μέσα στο 1997 ο αριθμός των ημερών άνειας ασθενείας ανά υπάλληλο μειώθηκε στις 5,38 ημερολογιακές ημέρες από 5,87 που ήταν το 1996.

Συνεχίστηκε, επίσης, το σημαντικό έργο της αιμοδοσίας από υπάλληλους της Αρχής με 1.000 περίπου εθελοντές αιμοδότες, γεγονός που προβάλλει το κοινωνικό πρόσωπο της ΑΤΗΚ.



Στο τέλος του 1997 υπήρχαν 581 συνταξιούχοι μέλη του Σχεδίου Συντάξεων και 68 συνταξιούχοι μέλη του Ταμείου Συντάξεων. Επιπλέον, η Αρχή κατέβαλε 93 συντάξεις σε χήρες και ορφανά.

Στον τομέα της Εκπαίδευσης και Ανάπτυξης Προσωπικού εφαρμόστηκαν εκτεταμένα



Στον τομέα της Ευημερίας για τους υπαλλήλους, τους συνταξιούχους και τις οικογένειές τους, η ΑΤΗΚ συνέχισε την παροχή χαμηλότοκων φοιτητικών και στεγαστικών δανείων, καθώς και διαφόρων χορηγημάτων.

Επίσης, για τους συνταξιούχους και τα άτομα που θα συνταξιοδοτηθούν τα επόμενα δύο χρόνια διοργανώθηκαν επιμορφωτικά σεμινάρια επαναδραστηριοποίησης με θέματα που αφορούν τη διαδικασία γήρανσης, τη διαχείριση χρόνου, τη διαχείριση οικονομικών θεμάτων, την αντιμετώπιση θεμάτων ψυχικής υγείας, τη συμβολή στην οικογένεια και την κοινότητα, καθώς και τις νέες προοπτικές μετά την αφυπηρέτηση.

Στον τομέα των Συνταξιοδοτικών Ωφελημάτων συνεχίστηκε η λειτουργία του Σχεδίου Συντάξεων, του Ταμείου Συντάξεων και του Ταμείου Πρόνοιας Εβδομαδιαίου Πρόσωπικου.

εκπαιδευτικά προγράμματα, τόσο στην Κύπρο όσο και στο εξωτερικό.

Δόθηκε ιδιαίτερη έμφαση στην εκπαίδευση σε θέματα εξυπηρέτησης του πελάτη. Τα εκπαιδευτικά προγράμματα επικεντρώθηκαν επίσης και σε θέματα τεχνικής φύσεως αλλά και ανάπτυξης διευθυντικών ικανοτήτων.

Το 1997, 1.600 υπάλληλοι της Αρχής παρακολούθησαν συνολικά 200 επιμορφωτικά προγράμματα (αύξηση 30% σε σύγκριση με το 1996). Κατά μέσο όρο ο κάθε υπάλληλος αφιέρωσε 35,8 ανθρωπώρες του εργάσιμου χρόνου του στην εκπαίδευση (αύξηση 40%). Οι συνολικές δαπάνες της εκπαίδευσης ήταν 1,5 εκ. λίρες (αύξηση 65%), δηλαδή 1,7% επί των συνολικών δαπανών της Αρχής.

Στο πλαίσιο της κοινωνικής προσφοράς της ΑΤΗΚ, εξακολούθησε να προσφέρεται πρακτική εξάσκηση σε φοιτητές πανεπιστημίων, του Ανώτερου Τεχνολογικού Ινστιτούτου και σε μαθητές Σχολών Μέσης Εκπαίδευσης.

Εξακολούθησε, επίσης, να προσφέρεται δωρεάν εκπαίδευση προς το κοινό για τις υπηρεσίες του Διαδικτύου (Internet).

Σημαντικό ρόλο για την αναβάθμιση, τόσο της αξιοποίησης του ανθρώπινου δυναμικού, δύο και της εξυπηρέτησης των πελατών της ΑΤΗΚ, διαδραμάτισε η δραστηριόποιηση των υπηρεσιών του Οργανισμού με την αξιοποίηση της τεχνολογίας της πληροφορικής.
Αναπτύχθηκαν διάφορα συστήματα λογισμικού, που αυτοματοποιούν τις διαδικασίες των επιχειρησιακών δραστηριοτήτων, χρησιμοποιούν σύγχρονο τεχνικό εξοπλισμό και ικανοποιούν πλήρως τις επιχειρησιακές ανάγκες της Αρχής.

Μέσα στο 1997 επεκτάθηκε το δίκτυο υπολογιστών, ώστε να καλύψει νέα Γραφεία Εξυπηρέτησης Πελατών και νέα επανδρωμένα διοικητικά κτίρια του Οργανισμού.

Το σύνολο των προσωπικών υπολογιστών ανήλθε σε 1.300 περίπου, εξασφαλίζοντας έτσι την πλήρη κάλυψη των υποστατικών της Αρχής.

Η υποδομή του συμπλέγματος κεντρικών υπολογιστών, τόσο σε ισχύ επεξεργασίας όσο και σε χωρητικότητα, αναβαθμίστηκε με τρόπο που να ανταποκρίνεται στις αυξημένες ανάγκες των συστημάτων πληροφορικής.

Η εφαρμογή ενός βραχυπρόθεσμου προγράμματος, το οποίο καλύπτει την εισαγωγή σύγχρονου λογισμικού διαχείρισης τοπικών δικτύων, τον εμπλουτισμό της υποδομής λογισμικού για τον αυτοματισμό εργασιών γραφείου και την αναβάθμιση από άποψη χωρητικότητας του δικτύου υπολογιστών, θα έχει ως αποτέλεσμα τη δραστική αύξηση της απόδοσης του προσωπικού. Επίσης, θα συμβάλει στην αποτελεσματική υποστήριξη του

επανασχεδιασμού του τρόπου λειτουργίας της ΑΤΗΚ στο πλαίσιο του Προγράμματος ΠΡΟΜΗΘΕΑΣ.

Από πλευράς ανάπτυξης συστημάτων πληροφορικής, τα κυριότερα έργα που πραγματοποιήθηκαν μέσα στο 1997 ήταν:

- οι αναβαθμίσεις σε υφιστάμενα συστήματα για την υποστήριξη της Παγκόσμιας Κινητής Τηλεφωνίας (GSM)
- η ανάπτυξη συστήματος για υποστήριξη της αναδρομολόγησης συνδρομητών με αλλαγή συνδρομητικού αριθμού
- η ανάπτυξη του Συστήματος Κοστολόγησης.

Στην καλύτερη εξυπηρέτηση του πελάτη πρόκειται άλλωστε να συμβάλουν τα πιο κάτω:

- η συνέχιση του έργου για Σύστημα Αποθήκης Δεδομένων
- η έναρξη και ολοκλήρωση του πιλοτικού έργου για εφαρμογή της έννοιας Λογισμικών Ψηφίδων, που επιτρέπει ταχύτερη ανάπτυξη και μεγαλύτερη ευελιξία
- η ολοκλήρωση των αλλαγών στα συστήματα πληροφορικής για να γίνουν συμβατά με το έτος 2000.





Το Πρόγραμμα ΠΡΟΜΗΘΕΑΣ

Το 1997 αποτελεί για την ΑΤΗΚ ορόσημο. Το όραμα για μετατροπή της Κύπρου σε μεγάλης εμβέλειας περιφερειακό τηλεπικονιωνιακό κόμβο άρχισε πλέον να γίνεται πραγματικότητα. Η πίστη στην παράδοση, ο δυναμισμός, αλλά και το ήθος των ανθρώπων της ΑΤΗΚ επέτρεψαν την παραγωγή ενός ουσιαστικού και αξιόλογου έργου, που την καταξάνωσε στη συνείδηση του κοινού, αλλά και της επιφύλαξε μια περίοπτη θέση στον τηλεπικονιωνιακό χάρτη του σύγχρονου κόσμου.



Ωστόσο, η παγκοσμιοποίηση της οικονομίας και οι ραγδαίες εξελίξεις στο διεθνές ανταγωνιστικό περιβάλλον δημιουργούν αινημένες απαιτήσεις και αλλάζουν τους παραδοσιακούς κανόνες του παιχνιδιού. Λαμβάνοντας τα μηνύματα των καιρών, η ΑΤΗΚ προέβη ήδη από το 1996 σε μια ανάλυση των διεθνούς περιβάλλοντος και της επίδρασης του σ' αυτήν.

Εντοπίστηκαν οι δυνάμεις και αδυναμίες του Οργανισμού, οι κίνδυνοι που προδιαγράφονται, αλλά και οι ευκαιρίες που προσφέρονται. Με βάση την πιο πάνω ανάλυση, προσδιορίστηκαν οι μελλοντικές βασικές ικανότητες που πρέπει να αναπτύξει ο Οργανισμός ώστε να καταστεί δυνατός, ισχυρός και ανταγωνιστικός. Οι κυριότερες από αυτές είναι ο πελετοκεντρισμός και ο ανθρωποκεντρισμός.

Ως κύριο εργαλείο στην προσπάθεια εκσυγχρονισμού επιλέγηκε η μεθοδολογία του Επιχειρησιακού Επανασχεδιασμού, που επιδιώκει θεαματική βελτίωση της

παραγωγικότητας, σε σχετικά μικρό χρονικό διάστημα, μέσω ριζικών αλλαγών στον τρόπο εκτέλεσης των βασικών δραστηριοτήτων. Η απόφαση για τον επανασχεδιασμό άρχισε να εφαρμόζεται μέσα στο 1997.

Στην οργανωμένη αυτή προσπάθεια δόθηκε το συμβολικό όνομα “ΠΡΟΜΗΘΕΑΣ”.

Στην αρχαία ελληνική μυθολογία, ο Προμηθέας προσωποποιεί την ευρηματικότητα των προσπαθειών των ανθρώπων κατά την αντιμετώπιση των αντίξων συνθηκών του φυσικού περιβάλλοντος και την εξασφάλιση της επιβίωσής τους, ακόμα και μέσα από τη σύγκρουση με τους θεούς.

Για την ΑΤΗΚ το Πρόγραμμα ΠΡ-ΟΜ-ΗΘ-Ε-Α-Σ οηματοδοτεί ταυτόχρονα τη βιούληση της να εξασφαλίσει την ΠΡόδο ης με ΟΜοψυχία και ΉΘος, μέσα από τον Επανασχεδιασμό και την Αναμόρφωση των δραστηριοτήτων της, με Συναντίληψη των στρατηγικών της στόχων από όλους τους συντελεστές της.

Με την εφαρμογή

του Προγράμματος ΠΡΟΜΗΘΕΑΣ,

η ΑΤΗΚ καταβάλλει την κρίσιμη προσπάθεια

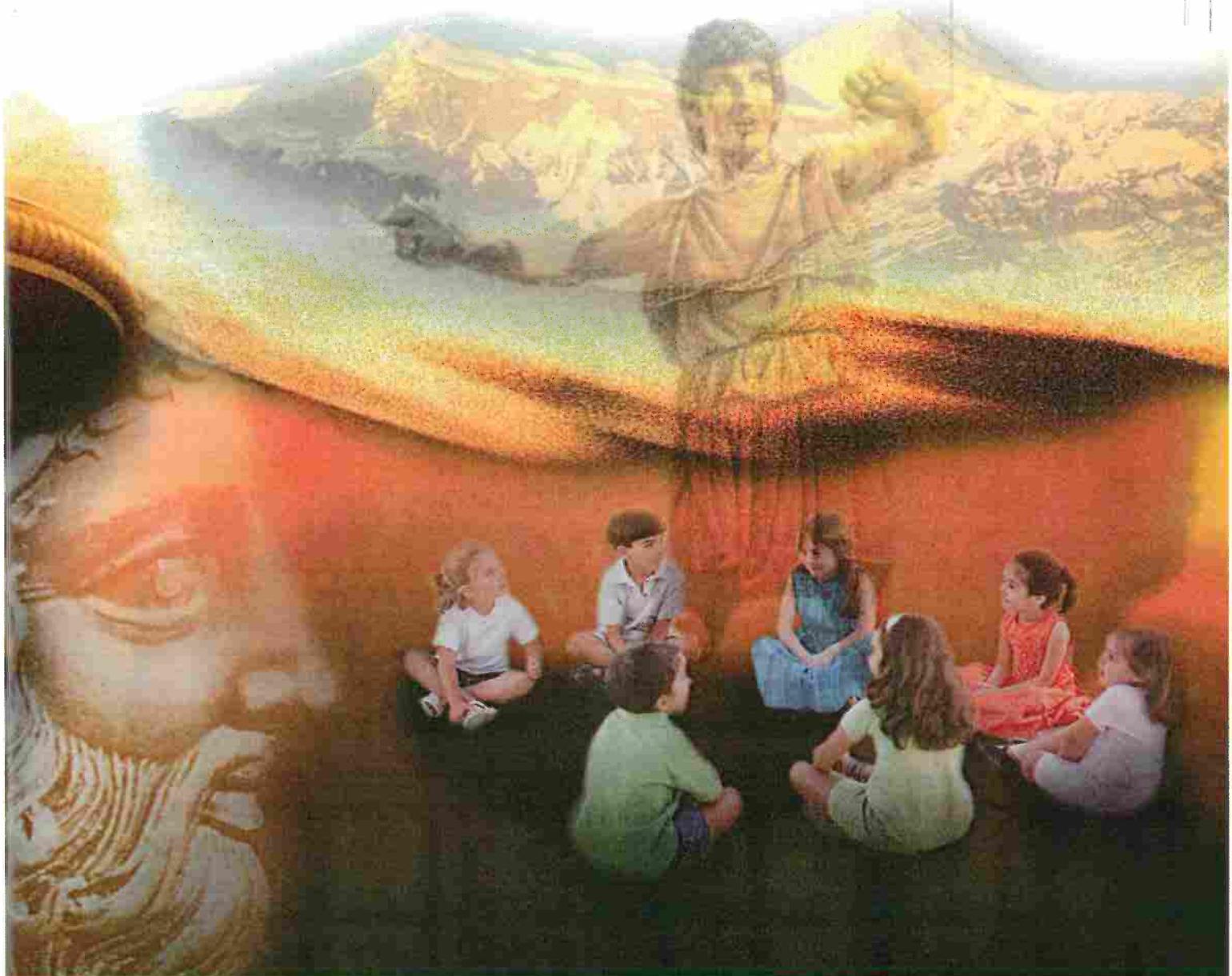
για την κατοχύρωση της ανταγωνιστικότητάς της

στο διεθνές τηλεπικονωνιακό περιβάλλον.

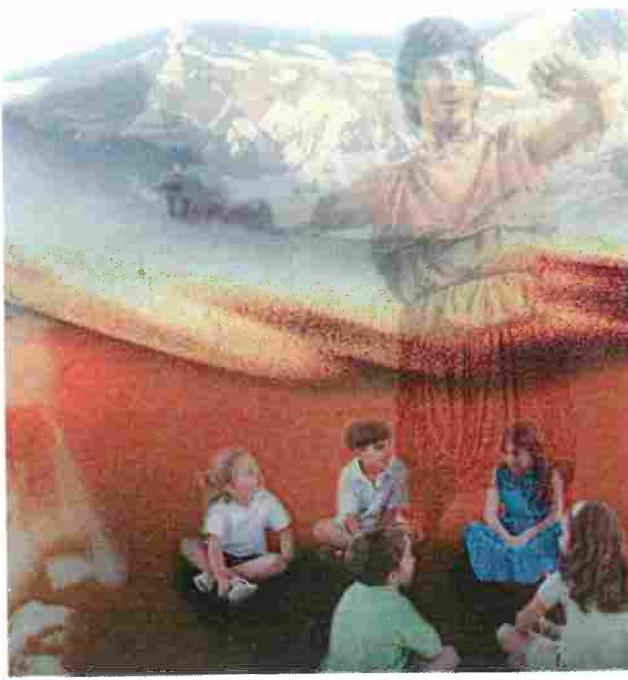
Στόχος του Προγράμματος

είναι η δημιουργία ενός

σύγχρονου τηλεπικονωνιακού οργανισμού,



ανθρωποκεντρική λειτουργία
και πελατοκεντρικό προσανατολισμό.



η εφαρμογή του προγράμματος προμηθέας

Στόχοι

Το Πρόγραμμα ΠΡΟΜΗΘΕΑΣ στοχεύει στον εκσυγχρονισμό των Οργανισμού και την προετοιμασία των για επιτυχή δραστηριότητα σε καθεστώς ανταγωνισμού. Τελικό ζητούμενο η απόκτηση επαγγελματικής κουλτούρας και η ανάπτυξη εξι βασικών επιχειρησιακών ικανοτήτων: του πελατοκεντρισμού, του ανθρωποκεντρισμού, της βέλτιστης παραγωγικότητας, της μείωσης του χρόνου εισαγωγής νέων προϊόντων στην αγορά, της εμπορικής δραστηριοποίησης σε ανταγωνιστικό περιβάλλον και της επίτευξης διοικητικής αυτονομίας και ευελιξίας.

Αποβλέπει στην οικοδόμηση ενός ζωντανού, μανθάνοντα οργανισμού, όπου οι άνθρωποι απολαμβάνουν ποιότητα εργασίας και καθημερινής ζωής και αισθάνονται περήφρανοι γιατί εξυπηρετούν ικανοποιημένους πελάτες.

Τρία είναι τα κύρια πεδία εφαρμογής του Προγράμματος ΠΡΟΜΗΘΕΑΣ.

To πρώτο πεδίο αφορά στη δημιουργία ομάδων και στην προώθηση έργων επιχειρησιακού επανασχεδιασμού βασικών και υποστηρικτικών δραστηριοτήτων.

To δεύτερο πεδίο αφορά στο σχεδιασμό ή/και των επανασχεδιασμών υποσυστημάτων υποστήριξης των βασικών δραστηριοτήτων.

To τρίτο πεδίο αφορά τέλος στη διαμόρφωση μιας ολοκληρωμένης επικοινωνιακής στρατηγικής για τη δημιουργία μιας αποτελεσματικής εταιρικής εικόνας και για τη δυναμική προώθηση των προϊόντων του Οργανισμού.

Οι Ομάδες και τα Έργα Επιχειρησιακού Επανασχεδιασμού

Εξυπηρέτηση Παραγγελιών Πελατών

Πρώτιστο μέλημα της συγκρότησης ομάδων και της δρομολόγησης έργων επιχειρησιακού επανασχεδιασμού ήταν για το 1997 η βελτίωση των δραστηριοτήτων εξυπηρέτησης πελατών.

Μέχρι τώρα η ΑΤΗΚ λειτουργούσε σε ένα περιβάλλον όπου η ζήτηση ξεπερνούσε την προσφορά των υπηρεσιών της και όπου κανένας ανταγωνιστής δεν απειλούσε τη θεωρικά κατοχυρωμένη μονοπωλιακή θέση της.

Τα τελευταία όμως χρόνια το περιβάλλον αυτό διαφοροποιείται.

Ο ανταγωνισμός εισβάλλει στην Κύπρο είτε φρεσκά και φανερά, όπως στην περίπτωση παροχής υπηρεσιών Διαδικτύου, είτε έμμεσα και συγκαλυμμένα, όπως στην περίπτωση των υπηρεσιών αναστροφής διεθνών κλήσεων.

Με την ένταξη της Κύπρου στην Ευρωπαϊκή Ένωση, ο ανταγωνισμός θα γίνει και αμεσότερος και οξύτερος.

Οι πολιές μορφές αύξησης της ανταγωνιστικότητας, μέσα από τη φυσική διαφοροποίηση των βασικών παραδοσιακών προϊόντων δεν μπορούν να εφαρμοστούν, ιδιαίτερα γιατί η διάδοση και η ομογενοποίηση της τεχνολογίας καθιστά δύσκολη τη διαφοροποίηση.

Μόνο στο επίπεδο εξυπηρέτησης πελατών μπορεί πλέον να δοθεί και να κερδηθεί η μάχη του ανταγωνισμού. Από την επιχειρησιακή δυνατότητα συγκράτησης των πελατών και προσέλκυσης νέων εξαρτάται η βιωσιμότητα των σύγχρονων τηλεπικοινωνιακών οργανισμών. Σ' αυτό λοιπόν το πεδίο θα εστιάσει η ΑΤΗΚ τις δυνάμεις της.

Ο επανασχεδιασμός των δραστηριοτήτων εξυπηρέτησης των πελατών αποτελεί τη στρατηγική προτεραιότητά της για μια συνολικότερη αναβάθμιση των σχέσεων της με τους συνδρομητές της, που αντιμετωπίζονται πια ως πελάτες και μάλιστα ιδιαίτερα απαιτητικοί.

Οι πρωταρχικός στόχος τίθεται η αναβάθμιση στην εξυπηρέτηση των πελατών εκείνων των προϊόντων που θα βρεθούν στην πρώτη γραμμή εκδήλωσης των ανταγωνιστικών πιέσεων.

Για την επίτευξη του πιο πάνω στόχου επιδιώκεται η δημιουργία Κέντρου Τηλεξυπηρέτησης, με το οποίο ο πελάτης επικοινωνεί τηλεφωνικώς, τόσο για την ικανοποίηση νέων αναγκών, όσο και για την εξασφάλιση κάθε είδους υποστήριξης.

Σ' ότι αφορά στον επανασχεδιασμό των δραστηριοτήτων εξυπηρέτησης των πελατών για τα κατόπιν παραγγελίας προϊόντα του, εισάγεται ο θεσμός του Επιχειρηματικού Συμβούλου Πελατών, που συμβάλλει στον εντοπισμό και την ικανοποίηση των ειδικών αναγκών του πελάτη, αφού προηγηθεί προσωπική συνάντηση.

Ταυτόχρονα, ο επανασχεδιασμός των υπηρεσιών εξυπηρέτησης των πελατών περιλαμβάνει την τεχνική και εμπορική υποστήριξή τους, καθώς και τη διαχείριση των παραπόνων τους και την επίλυση των προβλημάτων τους.

Εκεί όμως όπου το Πρόγραμμα ΠΡΟΜΗΘΕΑΣ δίνει απόλυτη προτεραιότητα είναι στους τομείς όπου ο ανταγωνισμός έχει κάνει ήδη αισθητή την παρουσία του, όπως στην παροχή υπηρεσιών Διαδικτύου.

Η αναβάθμιση των υπηρεσιών εξυπηρέτησης πελατών για το διαδίκτυο CYTANET περιλαμβάνει τον επανασχεδιασμό των δραστηριοτήτων της ΑΤΗΚ, με τρόπο που θα μειώνει το χρόνο παροχής, από το μέσο όρο των πέντε ωρών που είναι σήμερα, σε 20 έως 30 λεπτά. Η υπηρεσία θα παρέχεται τηλεφωνικά, χωρίς να είναι αναγκαία η προσέλευση των πελατών στα γραφεία του Οργανισμού και το ωράριο εξυπηρέτησης θα επεκταθεί ώστε να εξασφαλίζεται όσο το δυνατό καλύτερη υποστήριξη των πελατών της Υπηρεσίας CYTANET. Τέλος, δρομολογούνται διαδικασίες συνεχούς αυτοβελτίωσης της δραστηριότητας, ώστε να διασφαλίζεται η μέγιστη δυνατή ικανοποίηση του πελάτη.

Διαχείριση Κινητών Τηλεπικοινωνιακών Υπηρεσιών

Η ζήτηση κινητών υπηρεσιών ξεπέρασε κάθε πρόβλεψη και προσδοκία και προδιαγράφει ότι οι ανάγκες που θα δημιουργηθούν στο μέλλον θα είναι ακόμη μεγαλύτερες.

Παράλληλα, με στόχο τη βελτίωση του τρόπου ικανοποίησης των αναγκών των πελατών των κινητών υπηρεσιών, συγκροτήθηκε ειδική μονάδα Κινητών Τηλεπικοινωνιακών Υπηρεσιών. Ο επανασχεδιασμός των σχετικών δραστηριοτήτων ανατέθηκε σε μια εξειδικευμένη ομάδα επιχειρησιακού επανασχεδιασμού.





Διαχείριση Καινοτομίας και Ανάπτυξη Προϊόντων

Διαχείριση Χαρτοφυλακίου Προϊόντων και Διαχείριση Προϊόντων

ανταγωνισμός, η ΑΤΗΚ θα πρέπει μεταξύ των όλων επιχειρησιακών της ικανοτήτων να συμπεριλάβει την ικανότητά της να βελτιστοποιεί συνεχώς τη δραστηριοποίησή της σε νέα προϊόντα και νέες αγορές.

Ενόψει της ανάγκης αυτής, η ΑΤΗΚ επιζήτησε τη συνεργασία ξένων έμπειρων



Αν ο επανασχεδιασμός των δραστηριοτήτων εξυπηρέτησης του πελάτη έχει ως στόχο του τη μεγιστοποίηση της ικανοποίησης των πελατών στο επίπεδο της επικοινωνίας τους με την ΑΤΗΚ, ο επανασχεδιασμός της ανάπτυξης των προϊόντων έχει ως στόχο του την ακόμη μεγαλύτερη ικανοποίηση των πελατών στο επίπεδο της ποιότητας του ίδιου του πηλεπικοινωνιακού προϊόντος.

Ύστερα από συστηματική έρευνα και μελέτη, που ολοκληρώθηκε το 1996, ενόψει της εκπόνησης του Προγράμματος ΠΡΟΜΗΘΕΑΣ, διαπιστώθηκε ότι ο Οργανισμός παρουσιάζει περιθώρια βελτίωσης στη διαχείριση του κάκλου ζωής των προϊόντων του.

Ταυτόχρονα, έγινε σαφές ότι για να αντεπεξέλθει στις συνθήκες που δημιουργούν οι τεχνολογικές εξελίξεις και ο διεθνής

πηλεπικοινωνιακών οργανισμών και προχώρησε στη διαμόρφωση μιας ειδικής μεθοδολογίας στην οποία δόθηκε συμβολικά το όνομα ΔΕΥΚΑΛΙΩΝ, που αποτελεί επίσης μυθικό πρόσωπο (γιο του Προμηθέα).

Με τη χρήση της μεθοδολογίας αυτής πιστεύεται ότι θα αξιοποιηθούν τα σημερινά εφόδια της Αρχής και θα αναβαθμιστεί η επαγγελματική κουλτούρα του προσωπικού της. Ο Οργανισμός θα αποκτήσει ευελιξία, δυνατότητα ανταπόκρισης στις αυξημένες και εξειδικευμένες ανάγκες της αγοράς και θα εισέλθει δυναμικά στο παιχνίδι της σύγχρονης επιχειρηματικής δράσης, με τη γρήγορη ανάπτυξη και την ορθολογική διαχείριση των προϊόντων του.

Οι πρώτες ομάδες που ασχολούνται με την ανάπτυξη νέων προϊόντων με βάση τις προδιαγραφές της μεθοδολογίας ΔΕΥΚΑΛΙΩΝ έχουν ήδη συσταθεί. Οι εργασίες τους αφορούν στην ανάπτυξη προϊόντων Ευρυζωνικών Υπηρεσιών, Υπηρεσιών Ευφυούς Δικτύου και Υπηρεσιών Προστιθέμενης Αξίας.



Διαχείριση Ατομικών Ικανοτήτων Διαχείριση Ατομικής Απόδοσης Διαχείριση Κινήτρων και Αμοιβών

Ο επανασχεδιασμός των δραστηριοτήτων της ΑΤΗΚ δεν αφορά δύμας μόνο στις υπηρεσίες και τα προϊόντα που σχετίζονται με τον πελάτη. Αφορά επίσης στη βελτίωση και ανάπτυξη και μέγιστη αξιοποίηση των ατομικών ικανοτήτων του ανθρώπινου δυναμικού του ίδιου του Οργανισμού.

Προς την κατεύθυνση αυτή επανασχεδιάζεται η διαχείριση των ατομικών ικανοτήτων σε συνδυασμό με τη διαχείριση της ατομικής απόδοσης και τη διαχείριση κινήτρων και αμοιβών.

Η διαχείριση ατομικών ικανοτήτων περιλαμβάνει τον εντοπισμό των ικανοτήτων που απαιτούνται για την κατοχή μιας θέσης εργασίας, ώστε ο απασχολούμενος υπάλληλος

να μπορεί να αποδώσει το μέγιστο των δυνατοτήτων του, διεκπεραιώνοντας με αποτελεσματικότητα τα καθήκοντά του και επιδεικνύοντας την απαιτούμενη συμπεριφορά και στάση. Οι ατομικές ικανότητες που εντοπίζονται αποτελούν τη βάση για επάνδρωση υφιστάμενων και επανασχεδιαζόμενων δραστηριοτήτων μέσω προσλήψεων, μεταθέσεων και προαγωγών.

Η διαχείριση της ατομικής απόδοσης εγκαταλείπει την ιδέα ότι η αξιολόγηση της απόδοσης των υπαλλήλων γίνεται εκ των υστέρων και υιοθετεί την αρχή ότι η ατομική απόδοση μεγιστοποιείται όταν τυγχάνει έγκαιρης διαχείρισης με την ενεργό συμμετοχή του ίδιου του εργαζόμενου, που υπερβαίνει έτσι τους ατομικούς και κατ' επέκταση τους επιχειρησιακούς στόχους.

Το αποτέλεσμα της αξιολόγησης της απόδοσης του προσωπικού συνδέεται πλέον άμεσα με τα κίνητρα και τις αμοιβές που θα παρέχονται στο προσωπικό που επιτυγχάνει τους απαιτούμενους στόχους και εκδηλώνει τις απαιτούμενες ικανότητες.

Η διαχείριση κινήτρων και αμοιβών δεν περιορίζεται στις χρηματικές, αλλά επεκτείνεται και σε άλλης μορφής αμοιβές (ηθική αναγνώριση, εμπλουτισμός εργασίας, συμμετοχή σε σημαντικά έργα κ.τ.λ.).

Δημιουργείται έτσι ένα σύστημα όπου ο μεν Οργανισμός ωθεί σε συνεχή βελτίωση της απόδοσης, το δε προσωπικό ικανοποιείται από την αυξηση και την επιβράβευση της απόδοσής του μέσω κατάλληλων αμοιβών, συμβάλλοντας αυτόματα στη διαρκή βελτίωση της ικανοποίησης των πελατών, η οποία θα προκύπτει από την ουσιαστική βελτίωση της παραγωγικότητας και της αποτελεσματικότητας του Οργανισμού.



Διαχείριση Υλικού

Η διαχείριση υλικού αποτελεί μια ακόμη δραστηριότητα των ομάδων και των έργων επιχειρησιακού επανασχεδιασμού.

Μέσα στο 1997 εντοπίστηκαν οι ανάγκες πελατιών, προσδιορίστηκαν οι αδυναμίες

ικανότητας από πλευράς ΑΤΗΚ θα της επιτρέψει να ανταποκριθεί άμεσα στις αυξανόμενες απαιτήσεις των πελατών της και να βελτιώσει την ανταγωνιστική της θέση στο νέο δυναμικό διεθνές περιβάλλον.

Το σχετικό έργο άρχισε να υλοποιείται από το



ικανοποίησής τους και τέθηκαν οι στόχοι του επανασχεδιασμού των λειτουργιών παροχής τηλεπικοινωνιακού υλικού, με τρόπο ώστε να διασφαλίζεται ότι το υλικό που αντιστοιχεί στις αιτινήσεις των πελατών να είναι πάντα διαθέσιμο στην ποσότητα που χρειάζεται, στο χρόνο που χρειάζεται και στην ποιότητα που αγοράστηκε.

Επιχειρησιακός Σχεδιασμός και Διαχείριση Υλοποίησης

Ο επανασχεδιασμός της δραστηριότητας "Επιχειρησιακός Σχεδιασμός και Διαχείριση Υλοποίησης" αποτέλεσε μια ακόμα δραστηριότητα που προώθησε το Πρόγραμμα ΠΡΟΜΗΘΕΑΣ το 1997.

Στόχος της είναι να καταστήσει τον Οργανισμό ικανό να σχεδιάζει και να εφαρμόζει δυναμικά και αποτελεσματικά το επιχειρησιακό του πρόγραμμα. Η απόκτηση αυτής της

Νοέμβριο του 1997 με την υιοθέτηση σύγχρονων θεωριών και πρακτικών διεύθυνσης επιχειρήσεων.

Διαχείριση Εξωτερικού Δικτύου

Τέλος, ο επανασχεδιασμός της διαχείρισης εξωτερικού δικτύου αποτέλεσε μια από τις αιχμές του Προγράμματος ΠΡΟΜΗΘΕΑΣ, που προωθήθηκε μέσα στο 1997.

Βασική προτεραιότητα ήταν η αναγνώριση όλων των λειτουργιών που αφορούν στο εξωτερικό δίκτυο και ο επανασχεδιασμός του με τρόπο που να μειώνει την πολυδιάσπαση των υπηρεσιών και να αυξάνει την αποτελεσματικότητα της εξυπηρέτησης των πελατών.

Παράλληλα, διεξήχθη με τη βοήθεια εμπειρογνωμόνων ποιοτικός έλεγχος του εξωτερικού δικτύου της Αρχής, με στόχο τη διαπίστωση των αδυναμιών και τη διαμόρφωση βελτιωτικών σχεδίων δράσης.

Σχεδιασμός και Επανασχεδιασμός Υποσυστημάτων Υποστήριξης

Ο επανασχεδιασμός ή ο εξ υπαρχής σχεδιασμός συστημάτων και υποσυστημάτων υποστήριξης των προσπαθειών βελτιστοποίησης της παραγωγικότητας της ΑΤΗΚ αποτελεί βασικό χαρακτηριστικό του Προγράμματος ΠΡΟΜΗΘΕΑΣ και την ειδοποιό τον διαφορά από παλαιότερες ενέργειες της ΑΤΗΚ προς αυτή την κατεύθυνση.

Συστήματα Πληροφορικής

Η διαμόρφωση αποθηκών δεδομένων για την ανάπτυξη συστημάτων πληροφορικής, με σκοπό την υποστήριξη των δραστηριοτήτων ανάλυσης και προγραμματισμού/σχεδιασμού, έχουν επιλεγεί ως βασικός στόχος επανασχεδιασμού. Στο πλαίσιο αυτό προωθείται η ανάπτυξη διαφόρων λογισμικών συστημάτων, που αυτοματοποιούν τις διαδικασίες των επιχειρησιακών δραστηριοτήτων, χρησιμοποιώντας τον αναγκαίο σύγχρονο τεχνικό εξοπλισμό.

Δόθηκε ιδιαίτερη προτεραιότητα στην κάλυψη των σχετικών αναγκών των Γραφείων Εξυπηρέτησης Πελατών και στον εμπλουτισμό της υποδομής τους, ώστε να υποβοηθείται η αύξηση της παραγωγικότητας του προσωπικού.

Η εφαρμογή του προγράμματος αυτού συνοδεύεται από την εισαγωγή νέων μεθοδολογιών, που θα διευκολύνουν την ταχύτερη ανάπτυξη συστημάτων πληροφορικής και θα προσφέρουν μεγαλύτερη ευελιξία στην

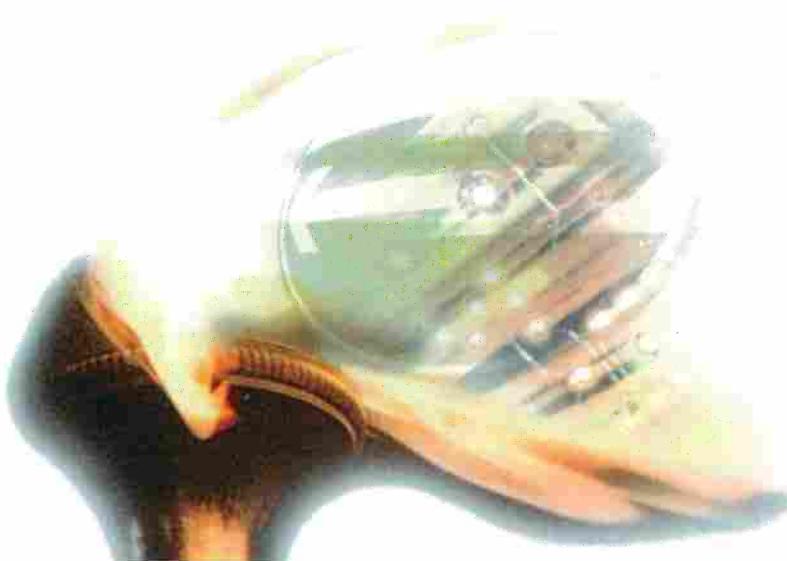
εξυπηρέτηση των πελατών. Στο πλαίσιο αυτό, άρχισε πιλοτικό έργο για την εφαρμογή νέας μεθοδολογίας ανάπτυξης συστημάτων με τη χρήση λογισμικών ψηφιδών και προωθούνται αλλαγές στα συστήματα πληροφορικής, ώστε να γίνουν συμβατά με το έτος 2000.

Η τεχνολογία της πληροφορικής συνιστά έναν από τους κυριότερους συντελεστές υλοποίησης του επιχειρησιακού επανασχεδιασμού, γιατί δεν εξαντλεί τον εαυτό της απλά στην αυτοματοποίηση, αλλά προσφέρει τη δυνατότητα εφαρμογής λύσεων. Συμβάλλει παράλληλα στην ολοκληρωτική αλλαγή της πλατφόρμας λογισμικού των τοπικών δικτύων, διανοίγοντας νέες προοπτικές στην εξασφάλιση της αξιοπιστίας και την ενσωμάτωση εφαρμογών τελευταίας τεχνολογίας.

Συμφωνίες Παροχής Υπηρεσίας

Η διαμόρφωση Συμφωνιών Παροχής Υπηρεσίας (Σ.Π.Υ.), σε πρώτη φάση μεταξύ διαφόρων οργανικών μονάδων της ΑΤΗΚ, αποτελεί μια καινοτομία που προωθήθηκε στο πλαίσιο εφαρμογής του Προγράμματος ΠΡΟΜΗΘΕΑΣ.

Οι Συμφωνίες Παροχής Υπηρεσίας συμβάλλουν στην αύξηση της ποιότητας και του ρυθμού ικανοποίησης των αναγκών των διαφόρων εσωτερικών και εξωτερικών πελατών.





Διαμόρφωση Επικοινωνιακής Στρατηγικής

Ο σχεδιασμός μιας σύγχρονης στρατηγικής εσωτερικής και εξωτερικής επικοινωνίας της ATHK, καθώς και ο σχεδιασμός μιας σύγχρονης στρατηγικής για την αναβάθμιση της επαγγελματικής κουλτούρας του ανθρώπινου δυναμικού, αποτελούν πρωταρχικές προϋποθέσεις για την αύξηση της ανταγωνιστικότητας και της παραγωγικότητας του Οργανισμού.

Κινούμενη προς αυτή την κατεύθυνση, η ATHK προχώρησε στην ανάθεση της επεξεργασίας στρατηγικής ολοκληρωμένης επικοινωνίας σε εξειδικευμένους εξωτερικούς συνέργατες της. Υπολογίζεται ότι μέσα στο πρώτο εξάμηνο του 1998 η σχετική μελέτη θα έχει ολοκληρωθεί και τα πρώτα σχέδια δράσης θα αρχίσουν να εφαρμόζονται.

Ήδη, μέσα στο 1997, υλοποιήθηκαν υψηλού επιπέδου σεμινάρια εκπαίδευσης προσωπικού σε θέματα εσωτερικής επικοινωνίας, δημοσίων σχέσεων, δημοσιότητας και εμπορίας, ενώ ταυτόχρονα άρχισαν να πραγματοποιούνται σπασιακά εφαρμογές σύγχρονων μεθόδων επικοινωνίας για την προβολή σειράς θεμάτων εσωτερικής και εξωτερικής επικοινωνίας.

Ιδιαίτερη έμφαση δόθηκε στον τρόπο σχεδιασμού της προβολής δραστηριοτήτων και υπηρεσιών που απευθύνονται στους πελάτες και το ευρύτερο κοινό.

Δρομολογήθηκαν νέα ειδικά ενημερωτικά προγράμματα για την αποτελεσματικότερη ενημέρωση των πελατών και τη συστηματική πληροφόρηση των χρηστών για τις νέες δυνατότητες που τους προσφέρει το διαρκώς διευρυνόμενο φάσμα των τηλεπικοινωνιακών υπηρεσιών της ATHK.

Οι ώτοσελίδες της ATHK στο Διεθνές Διαδίκτυο αναβαθμίστηκαν, αξιοποιώντας τις τεράστιες δυνατότητες πληροφόρησης που προσφέρονται.



Στο εσωτερικό του Οργανισμού λειτουργεί το Ενδοδίκτυο, που δημιουργεί ένα γρήγορο και αξιόπιστο σύστημα εσωτερικής επικοινωνίας και ανταλλαγής πληροφοριών μεταξύ των υπαλλήλων. Το εσωτερικό αυτό δίκτυο πληροφόρησης αναμένεται να συμβάλει στην έγκαιρη και άμεση εξασφάλιση πληροφοριών από το προσωπικό και στην αύξηση της παραγωγικότητάς του.

Από το τέλος του 1997 άρχισε να δρομολογείται η επαναφορά του θεσμού της έκδοσης τακτικού εσωτερικού ενημερωτικού δελτίου, για την έκφραση και την επικοινωνία του προσωπικού.

Μέρος των φιλοδοξιών της ATHK, για μια νέου τύπου ολοκληρωμένη επικοινωνία με το κοινό, αποτελεί και η δημιουργία ενός εκθεσιακού χώρου τηλεπικοινωνιών, που θα επιτρέπει στους επισκέπτες του να παρακολουθούν από κοντά την εξέλιξη των τηλεπικοινωνιών, όχι μόνο στην Κύπρο αλλά και διεθνώς.

Περισσότερο από κάθε άλλη φορά

το ανθρώπινο δυναμικό της ΑΤΗΚ

μπορεί να ατενίζει με σιγουρία

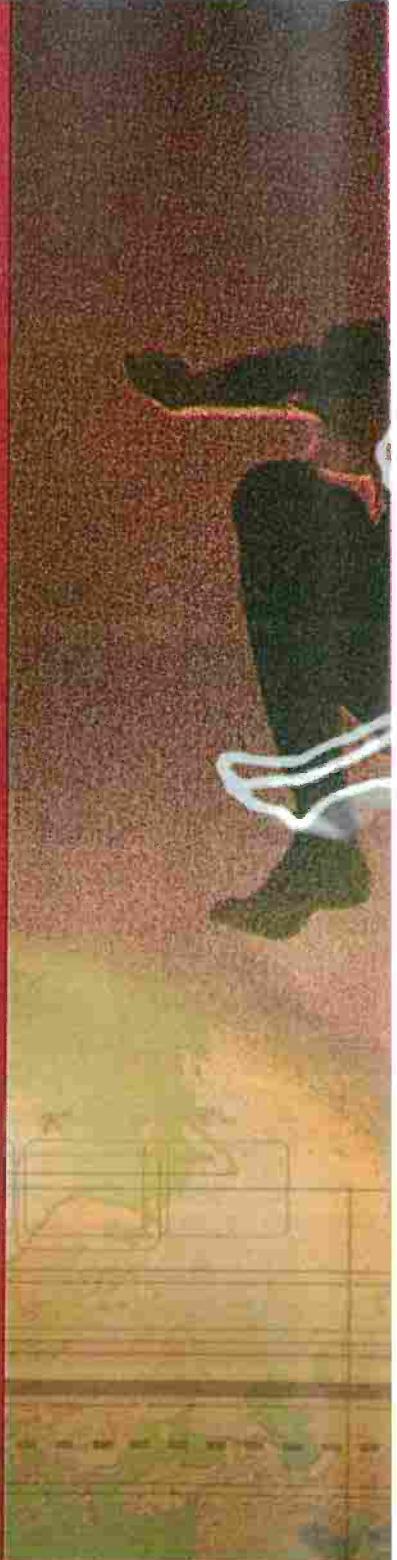
το μέλλον των τηλεπικοινωνιών στην Κύπρο.

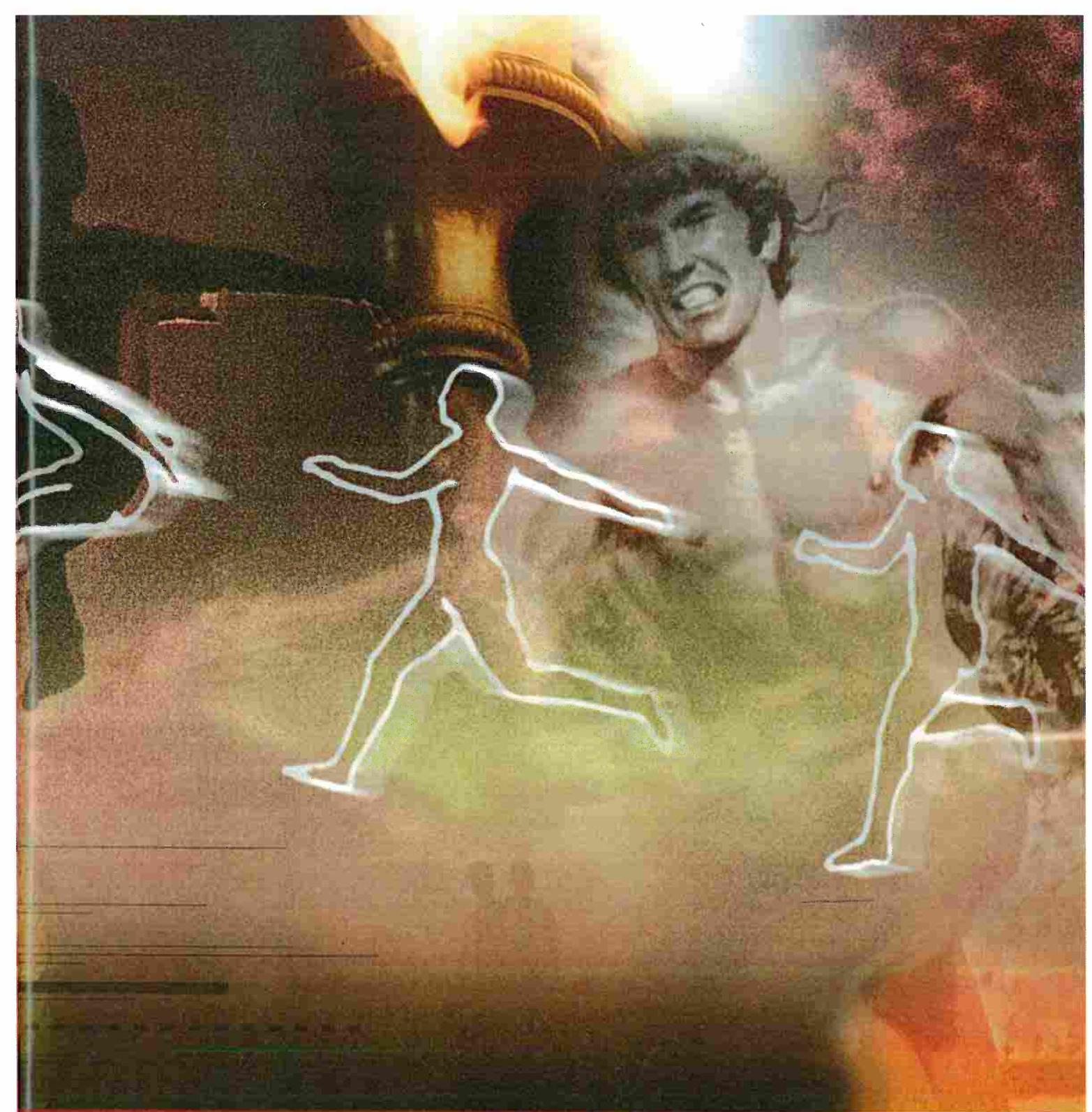
Με τον εκσυγχρονισμό του θεσμικού πλαισίου και

την αναβάθμιση της ανταγωνιστικότητας

των λειτουργιών της,

η ΑΤΗΚ μετατρέπεται σε





κινητήρια δύναμη

της οικονομικής ανάπτυξης της Κύπρου.



ατενίζοντας το μέλλον

Ο απολογισμός των έργων που επιτελέστηκε μέσα στο 1997, σε συνδυασμό με την έναρξη εφαρμογής του Προγράμματος Επιχειρησιακού Επανασχεδιασμού ΠΡΟΜΗΘΕΑΣ, δημιουργούν σήμερα στον κόσμο της ΑΤΗΚ αισιοδοξία για την αντιμετώπιση των προκλήσεων και τη χάραξη της πορείας ενόψει των μελλοντικών εξελίξεων.

Αποτελεί κοινή συνείδηση σήμερα ότι στην παγκοσμιοποιούμενη πλέον διεθνή οικονομία ο ρόλος της ανάπτυξης των τηλεπικοινωνιακών υπηρεσιών είναι καθοριστικός για τη θέση μιας χώρας στον κόσμο του 2000 και τις προοπτικές ανάπτυξης της κοινωνίας της.

Είναι επίσης δεδομένο ότι η Αρχή Τηλεπικοινωνιών Κύπρου θα διαδραματίσει ουσιαστικό ρόλο στην περαιτέρω οικονομική ανάπτυξη της Κύπρου και στην αξιοποίηση των ευκαιριών που της προσφέρονται από τις εξελίξεις στην παγκόσμια οικονομία.

Πέρα από το ρόλο της στη δημιουργία της απαραίτητης υποδομής για την ανάπτυξη των επιχειρήσεων και των υπηρεσιών στην Κύπρο, η περαιτέρω ανάπτυξη της ΑΤΗΚ δημιουργεί δλες εκείνες τις προϋποθέσεις που θα επιτρέψουν στην ίδια τη δημιουργία ενός

υψίστης σημασίας περιφερειακού τηλεπικοινωνιακού κόμβου και έτοι θα δοθεί στην Κύπρο η δυνατότητα να διαδραματίσει ένα πρωταρχικό ρόλο ως κέντρο περιφερειακής επιχειρηματικής δραστηριότητας, με δυνατότητες επέκτασης πολύ πέραν των εθνικών της συνόρων.

Η έγκαιρη συνειδητοποίηση από πλευράς ΑΤΗΚ της σημασίας των νέων τάσεων που αναπτύσσονται στο νέο δυναμικό διεθνές ανταγωνιστικό περιβάλλον δημιουργεί, επίσης, τις προϋποθέσεις υλοποίησης του οράματός της και αποτελεσματικής αντιμετώπισης του διεθνούς ανταγωνισμού.

Η νέα ανθρωποκεντρική της οργάνωση και ο πελατοκεντρικός προσανατολισμός των υπηρεσιών της ενισχύει τα συγκριτικά της πλεονεκτήματα και της επιτρέπει να υπερηφδήσει με μεγαλύτερη αποτελεσματικότητα τα μειονεκτήματα που της δημιουργεί η μέχρι σήμερα μονοπωλιακή της θέση.

Είναι σίγουρο ότι, με την ένταξη της Κύπρου στην Ευρωπαϊκή Ένωση, η ΑΤΗΚ θα αντιμετωπίσει άμεσο ανταγωνισμό στην παροχή των περισσότερων, αν δχι όλων των υπηρεσιών που προσφέρει μέχρι σήμερα ως μονοπωλιακός οργανισμός. Η εφαρμογή του Προγράμματος ΠΡΟΜΗΘΕΑΣ, εφόσον ολοκληρωθεί, θα θωρακίσει, τόσο τις υπηρεσίες της δύο και το ανθρώπινο δυναμικό της με όλα εκείνα τα εφόδια που θα της επιτρέψουν να αντεπεξέλθει παραγωγικά στις αυξανόμενες προκλήσεις. Παράλληλα όμως η



ΑΤΗΚ έχει πλήρη συνείδηση του γεγονότος ότι, για να μπορέσει να δημιουργήσει στην Κύπρο το μέλλον ενός τηλεπικοινωνιακού κόμβου αξιώσεων στην περιοχή της Ανατολικής Μεσογείου, εξαρτάται επιπλέον από την ικανότητά της να ακολουθήσει μια επιθετική πολιτική διεύσδυσης στις αγορές της περιοχής.

Προς την κατεύθυνση αυτή είναι απαραίτητη η σύναψη διεθνών στρατηγικών συμμαχιών με άλλους τηλεπικοινωνιακούς οργανισμούς, που θα βοηθήσουν την επέκτασή της στο εξωτερικό και θα συντελέσουν στην ανάπτυξη νέων υπηρεσιών στο εσωτερικό. Η σχετική προετοιμασία αποτελεί πλέον αντικείμενο μόνιμης ομάδας εργασίας, με κύριο σκοπό τη μελέτη των νομικών και κονονιστικών πτυχών σύναψης των διαφόρων στρατηγικών συμμαχιών. Η μεθοδολογία προσέγγισης των διεθνών συμμάχων, αλλά και διαχείρισης των στρατηγικών συμμαχιών αποτελεί επίσης αντικείμενο της ίδιας ομάδας εργασίας.

Παράλληλα, η ΑΤΗΚ λαμβάνει ενεργό μέρος στην Ομάδα Εργασίας για τις Τηλεπικοινωνίες, που έχει συσταθεί από την Υπουργική

Επιτροπή για τα θέματα εναρμόνισης με την Ευρωπαϊκή Ένωση.

Αξίζει επίσης να σημειωθεί η συμμετοχή του Οργανισμού στη μελέτη Eurodata Foundation για τη “βελτίωση της ποιότητας υπηρεσίας μέσω σύγκρισης”. Με τη μελέτη αυτή συγκρίνονται οι παράμετροι απόδοσης σε θέματα ποιότητας των καλύτερων τηλεπικοινωνιακών οργανισμών στον κόσμο και προσδιορίζονται οι καλύτερες πρακτικές.

Τα ευρήματα της μελέτης αυτής θα βοηθήσουν στη βελτίωση του Οργανισμού μέσα από την υιοθέτηση εκείνων των πρακτικών και τον καθορισμό εκείνων των δεικτών απόδοσης, που θα του επιτρέπουν να καλύπτει έγκαιρα μελλοντικές προδιαγραφές και απαιτήσεις.

Η προώθηση της διεθνούς στρατηγικής της ΑΤΗΚ διευκολύνεται και από το γεγονός ότι έχει ήδη συσσωρεύσει σημαντική εμπειρία από τη συμμετοχή της σε διεθνείς τηλεπικοινωνιακούς οργανισμούς, όπως η Διεθνής Ένωση Τηλεπικοινωνιών (ITU), ο Σύνδεσμος Ευρωπαϊκών Οργανισμών Παροχής

Τηλεπικοινωνιακών Υπηρεσιών (ETNO), το Ευρωπαϊκό Ινστιτούτο Τηλεπικοινωνιακών Προτύπων (ETSI), ο Κοινοπολιτειακός Οργανισμός Τηλεπικοινωνιών (CTO), ο Διεθνής Οργανισμός Τηλεπικοινωνιακών Δορυφόρων (INTELSAT), ο Ευρωπαϊκός Οργανισμός Τηλεπικοινωνιακών Δορυφόρων (EUTELSAT), ο Διεθνής Οργανισμός Παροχής Κινητών Υπηρεσιών μέσω Δορυφόρων (INMARSAT) και η Ένωση των Υπηρεσιών Πληροφορικής των Ευρωπαϊκών Τηλεπικοινωνιακών Οργανισμών (ETIS).

Μέσα στο 1997, η ΑΤΗΚ συμμετείχε στην Παγκόσμια Διάσκεψη Ραδιοεπικοινωνιών που έγινε στη Γενεύη, στη 10η και 11η Γενική Συνέλευση του ETNO που έγιναν στην Ουγγαρία και στη Γενική Συνέλευση του Συμβουλίου του Κοινοπολιτειακού Οργανισμού Τηλεπικοινωνιών (CTO) που έγινε στην Παντζιούλ της Γαμβίας, καθώς και σε σειρά διασκέψεων, συναντήσεων και συνόδων των διαφόρων δορυφορικών οργανισμών.

Ωστόσο, το γεγονός της χρονιάς για τη διεθνή προβολή της ΑΤΗΚ και την αναβάθμιση της εικόνας της ως τηλεπικοινωνιακού οργανισμού που συμμετέχει στις οικουμενικές εξελίξεις, ήταν η διοργάνωση, το Σεπτέμβριο του 1997 στη Λευκωσία, της 38ης Γενικής Συνέλευσης του GSM MoU, του παγκόσμιου οργανισμού στον οποίο μετέχουν όλοι οι φορείς παροχής της Παγκόσμιας Υπηρεσίας Κινητής Τηλεφωνίας GSM.

Αξίζει να σημειωθεί ότι, στα πλαίσια της πιο πάνω συνάντησης, 600 περίπου άτομα, σύνεδροι, εκπρόσωποι εταιρειών και δημοσιογράφοι από 82 χώρες, συγκεντρώθηκαν στην Κύπρο για να





γιορτάσουν ταυτόχρονα τα δεκάχρονα από την ιδρυση του Οργανισμού GSM MoU.

Το άλλο μεγάλο γεγονός που σηματοδοτεί τη διεθνή παρουσία της ATHK και προδιαγράφει την πορεία της προς τον 21ο αιώνα είναι η υπογραφή της Συμφωνίας για το Πρόγραμμα EAST (Euro-African Satellite



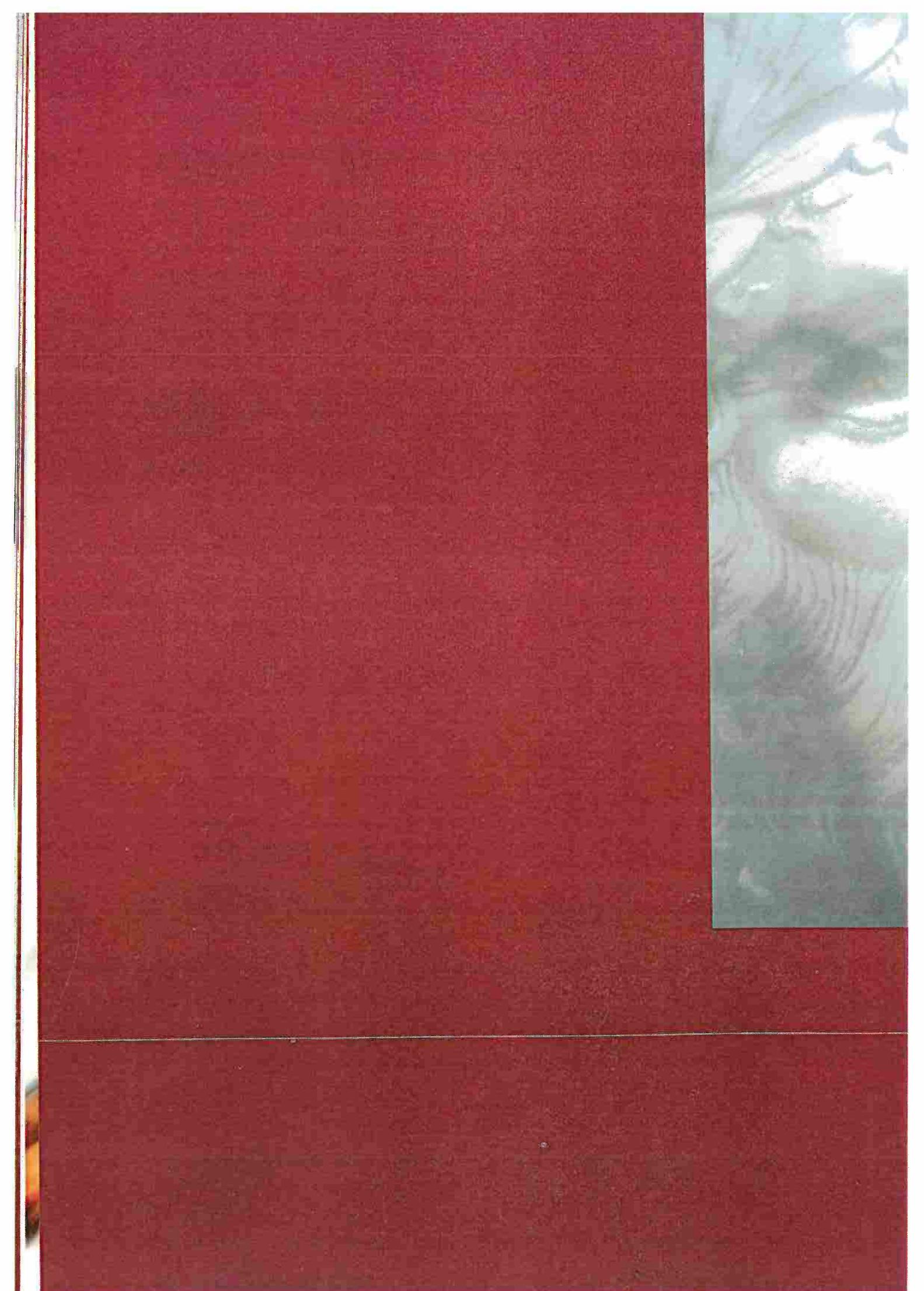
Telecommunications), με την οποία η ATHK φιλοδοξεί να επεκτείνει τις δραστηριότητές της εκτός Κύπρου.

Η συμφωνία υπογράφτηκε στο Παρίσι, στις 5 Δεκεμβρίου 1997, μεταξύ της θυγατρικής εταιρείας της ATHK, DIGIMED και της αγγλογαλλικής εταιρείας MATRA MARCONI SPACE (MMS), που πρωτοπορεί στην κατασκευή δορυφορικών συστημάτων στην Ευρώπη.

Η ATHK βρίσκεται στο στάδιο διερεύνησης του Προγράμματος, γι' αυτό, με βάση τη συμφωνία που υπογράφτηκε, διεξάγεται μελέτη βιωσιμότητας του EAST, από τα πορίσματα της οποίας θα εξαρτηθεί και η μελλοντική πορεία που θα ακολουθηθεί.

Με το Πρόγραμμα EAST προβλέπεται η δημιουργία ενός περιφερειακού δορυφορικού συστήματος, με στόχο να λειτουργήσει το 2001. Το σύστημα αυτό θα είναι σε θέση να προσφέρει, σε ανταγωνιστικές τιμές, αναβαθμισμένες σταθερές και κινητές τηλεπικοινωνιακές υπηρεσίες σε χώρες της Ευρώπης, της Ευρωπαϊκής Ρωσίας, της Μέσης Ανατολής και της Αφρικής.

Σε περίπτωση υλοποίησης του Προγράμματος, οι υπηρεσίες που θα προσφέρονται θα καλύπτουν όχι μόνο σταθερή και κινητή τηλεφωνία, αλλά και υπηρεσίες δεδομένων και πρόσβασης στο διαδίκτυο Internet. Έτσι θα συμπληρωθεί και ταυτόχρονα θα ενισχυθεί το υφιστάμενο δίκτυο της ATHK, ιδιαίτερα σε απομακρυσμένες περιοχές, ενώ θα αναβαθμιστεί η θέση του Οργανισμού στο γίγνεσθαι των διεθνών τεχνολογικών και επιχειρηματικών εξελίξεων.





Οικονομική Έκθεση 1997

οικονομική

έκθεση 1997

Αποτελέσματα: Παρά το ότι το 1997 επικράτησε ένα γενικά περιοριστικό οικονομικό περιβάλλον, τα αποτελέσματα του έτους που έληξε στις 31 Δεκεμβρίου 1997 ήταν και πάλι πολύ ικανοποιητικά και παρουσιάζουν πλεόνασμα, μετά τη φορολογία, ύψους £28,2εκ έναντι £21,0εκ του προηγούμενου έτους. Τα συνολικά έσοδα αυξήθηκαν κατά £15,9εκ ή 15% και έφτασαν τα £125,4εκ ενώ το σύνολο των εξόδων ανήλθε σε £90,4εκ παρουσιάζοντας αυξηση £6,8εκ ή 8%.

Οικονομική κατάσταση: Αξιοσημείωτη είναι και η μεγέθυνση των στοιχείων του ισολογισμού. Το καθαρό ενεργητικό από £147,1εκ έφτασε τα £186,9εκ ενώ το αποθεματικό αυξήθηκε από £176,0εκ σε £204,2εκ.

Ενδεικτικά οικονομικά δεδομένα:

	1997 £εκ	1996 £εκ
Έσοδα από υπηρεσίες	116,4	102,1
Άλλα έσοδα	9,0	7,4
Έξοδα λειτουργίας	70,3	63,0
Έξοδο χρηματοδότησης και άλλα έξοδα	3,6	3,6
Τόκοι και ελλείμματα Ταμείων Συντάξεων	16,6	17,0
Πλεόνασμα πριν από τον Εταιρικό Φόρο	34,9	26,2
Εταιρικός Φόρος	6,7	5,2
Κεφαλαιουχικές δαπάνες	34,5	33,7

Σημαντικές οικονομικές αναλογίες:

Έσοδα από υπηρεσίες προς καθαρό ενεργητικό	62%	69%
Έξοδα λειτουργίας προς έσοδα από υπηρεσίες	60%	62%
Πλεόνασμα προς καθαρό ενεργητικό	15%	14%
Μακροπρόθεσμες υποχρεώσεις προς αποθεματικό	1:3,43	1:2,56

Έσοδα από υπηρεσίες:

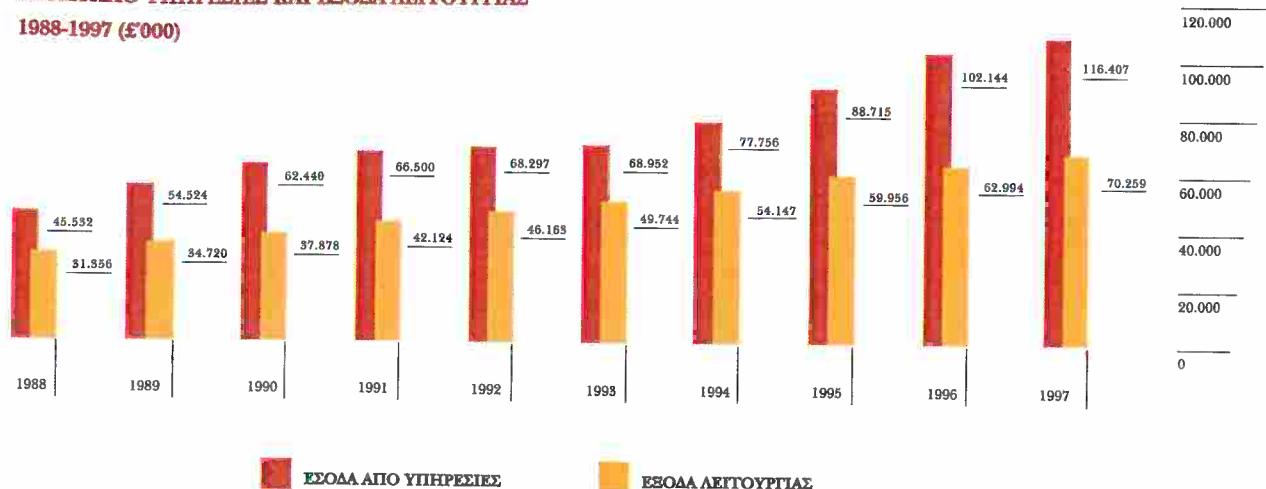
Υπηρεσία	1997 £εκ	1996 £εκ	Αυξηση/(Μείωση)
			%
Τηλεφωνική	111,7	97,3	15
Τηλετυπική	0,9	1,2	(33)
Άλλες	3,8	3,6	6
	116,4	102,1	

Τηλεφωνική Υπηρεσία: Οι συνδρομητές της Αρχής κατά το 1997 αυξήθηκαν κατά 40.837 και έφτασαν τους 477.981 (συμπεριλαμβανομένων και των συνδρομητών της κινητής τηλεφωνίας). Τα έσοδα από την υπηρεσία αυτή αντιπροσωπεύουν το 96% των εσόδων από υπηρεσίες και αυξήθηκαν έναντι του προηγούμενου έτους κατά £14,4εκ ή 14,8%. Αναλυτικά, οι συνδιαλέξεις εσωτερικού αυξήθηκαν από £27,8εκ σε £34εκ, τα ενοίκια από £13,9εκ σε £16,6εκ, οι διεθνείς συνδιαλέξεις από £50εκ σε £53,9εκ και τα έσοδα από εκμισθωμένα κυκλώματα από £4,4εκ σε £5,6εκ.

Τηλετυπική Υπηρεσία: Ως αποτέλεσμα της χρήσης άλλων υπηρεσιών που προσφέρονται από την Αρχή, τα έσοδα από την υπηρεσία αυτή συνέχισαν να παρουσιάζουν μείωση και ο αριθμός των συνδρομητών μειώθηκε από 1.994 σε 1.616.



ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΚΑΙ ΕΣΟΔΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ
1988-1997 (£'000)



Άλλες Υπηρεσίες: Στα έσοδα από άλλες υπηρεσίες, που σημείωσαν μικρή αύξηση, περιλαμβάνονται τα έσοδα από την Υπηρεσία Μετάδοσης Δεδομένων σε Πακέτα (CYTAPAC) £0,4εκ, από την Υπηρεσία Τηλεπληροφόρησης £0,4εκ, από την Υπηρεσία Διεθνούς Διαδικτύου (CYTANET) £0,4εκ και από τις άλλες ειδικές υπηρεσίες £1,7εκ.

Έσοδα από επενδύσεις και άλλα έσοδα: Τα έσοδα από επενδύσεις και άλλα έσοδα αυξήθηκαν κατά £1,6εκ ως αποτέλεσμα της αύξησης των εσόδων από τις επενδύσεις στους διεθνείς τηλεπικοινωνιακούς οργανισμούς δορυφόρων.

Έξοδα λειτουργίας: Τα έξοδα λειτουργίας, μετά την κατανομή δαπανών ύψους £4,7εκ (1996: £4,8εκ) σε στοιχεία πάγιου ενεργητικού και έργα αποπληρωτέα από τρίτους, αυξήθηκαν κατά 10,6% και ανήλθαν σε £75εκ έναντι £67,8εκ του 1996. Η αύξηση οφείλεται βασικά στους μισθούς και στις αποσβέσεις.

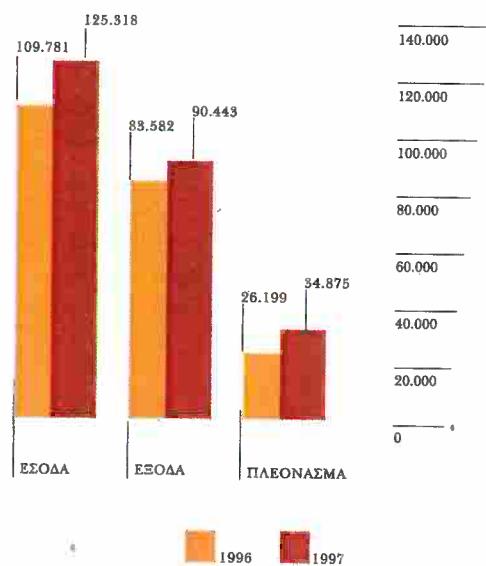
Τόκοι και ελλείμματα Ταμείων Συντάξεων: Παρουσιάζεται μείωση £0,4εκ ως αποτέλεσμα της μείωσης των τόκων του Σχεδίου Συντάξεων.

Φορολογικές υποχρεώσεις: Για το έτος 1997 έγινε πρόνοια για Εταιρικό Φόρο ύψους £6,7εκ και πληρώθηκε ποσό £6,0εκ.

Κεφαλαιουχικές δαπάνες: Οι κεφαλαιουχικές δαπάνες ανήλθαν σε £34,5εκ (1996: £33,7εκ) ύστερα από αφαίρεση ποσού £0,8εκ (1996: £0,8εκ) που αποτελεί συνεισφορά των συνδρομητών υπό μορφή τελών εγκατάστασης. Οι δαπάνες αυτές χρηματοδοτήθηκαν εξ ολοκλήρου από εσωτερικούς πόρους.

Ταμειακά διαθέσιμα: Οι επενδύσεις σε κυβερνητικά χρεδγραφα και οι καταθέσεις στις Τράπεζες που ανέρχονταν στις 31 Δεκεμβρίου 1997 σε £31,5εκ και £52,6εκ αντίστοιχα, θα χρησιμοποιηθούν βασικά για τη χρηματοδότηση του αναπτυξιακού προγράμματος της Αρχής.

ΕΣΟΔΑ, ΕΞΟΔΑ ΚΑΙ ΠΛΕΟΝΑΣΜΑ (£'000)

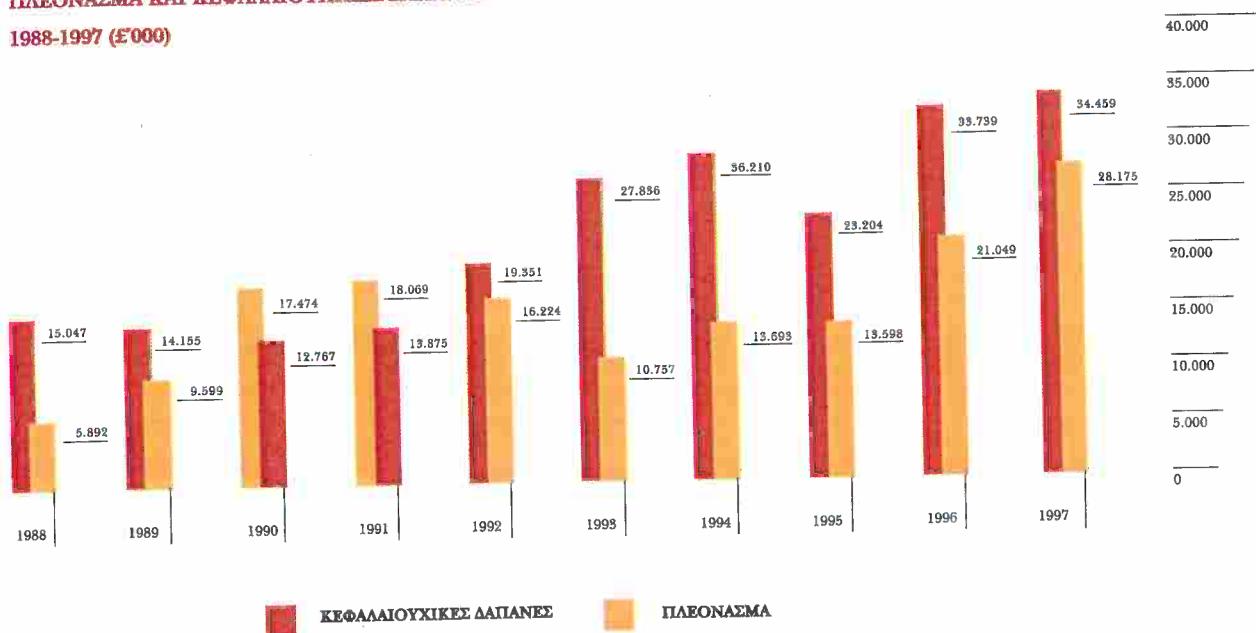


Δάνεια και άλλες μακροπρόθεσμες υποχρεώσεις:
Οι μακροπρόθεσμες υποχρεώσεις της Αρχής σε προμηθευτές και χρηματοδοτικά ιδρύματα του εξωτερικού ανέρχονται σε £3,8εκ (1996: £4,9εκ) και θα αποπληρωθούν ως ακολούθως:

Περίοδος	1997	1996
	£εκ	£εκ
Μεταξύ 1-2 ετών από τις 31 Δεκεμβρίου	0,4	1,0
“ 2-3 “ “	0,3	0,4
“ 3-4 “ “	0,3	0,3
“ 4-5 “ “	0,3	0,3
Μετά τα 5 έτη	2,5	2,9
	3,8	4,9

ΠΛΕΟΝΑΣΜΑ ΚΑΙ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥΧΙΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ

1988-1997 (£'000)



Συνταξιοδοτικά ωφελήματα: Η συνολική υποχρέωση της Αρχής στο Σχέδιο Συντάξεων στις 31 Δεκεμβρίου 1997 ανέρχεται σε £63,7εκ. Η οφειλή αυτή αποπληρώνεται με ισόποσες εξαμηνιαίες δόσεις μέχρι τις 30 Ιουνίου 2004. Η τελευταία αναλογιστική εκτίμηση έγινε την 1η Ιουλίου 1994 από επαγγελματία αναλογιστή.

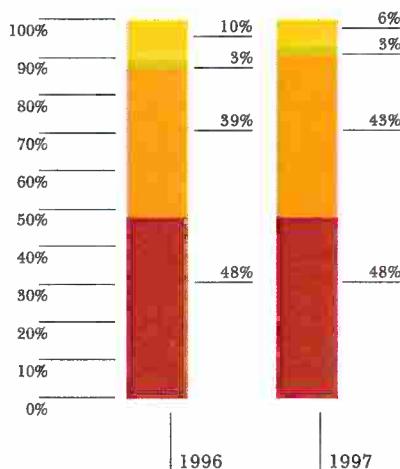
Συμβατικές υποχρεώσεις: Οι συμβατικές υποχρεώσεις ανέρχονται σε £36,1εκ (1996: £22,5εκ) και περιλαμβάνουν εκκρεμείς παραγγελίες ύψους £18,8εκ για τηλεπικοινωνιακό εξοπλισμό, £13,8εκ για υποβρύχια καλώδια, £2,8εκ για κτίρια υπό ανέγερση και £0,7εκ για τηλεπικοινωνιακό δίκτυο.



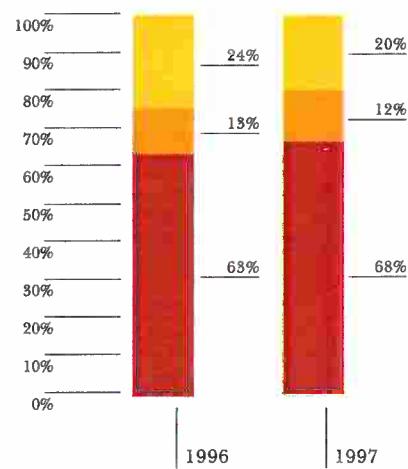
ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ ΓΙΑ 5 ΕΤΗ:

	1997 £'000	1996 £'000	1995 £'000	1994 £'000	1993 £'000
Έσοδα από υπηρεσίες	116.407	102.144	88.715	77.756	68.952
Άλλα έσοδα	9.015	7.382	7.494	7.138	6.145
Έξοδα λειτουργίας	70.259	62.994	59.956	54.147	49.744
Άλλα έξοδα	20.184	20.588	20.194	15.652	10.140
Πλεόνασμα πριν από τη φορολογία	34.875	26.199	16.098	15.693	14.757
Δαπάνες αναπτύξεως	34.459	33.739	23.204	36.210	27.836

ΣΥΝΟΛΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ



**ΣΥΝΟΛΟ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΝ
& ΕΠΕΝΔΥΜΕΝΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟ**



ΣΥΝΟΛΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ (£'000)

	1996	1997	1996	1997
■ Πάγιο Ενεργητικό	135.342	144.683	48%	48%
■ Κυκλοφορ. Ενεργ.	107.584	129.616	39%	43%
■ Επενδύσεις	7.365	8.849	3%	3%
■ Μακροπρ. Χρεώστ.	639	574	-	-
■ Έλλειψ. Σχ. Συντ.	28.900	17.264	10%	6%

**ΣΥΝΟΛΟ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΝ
& ΕΠΕΝΔΥΜΕΝΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟ (£'000)**

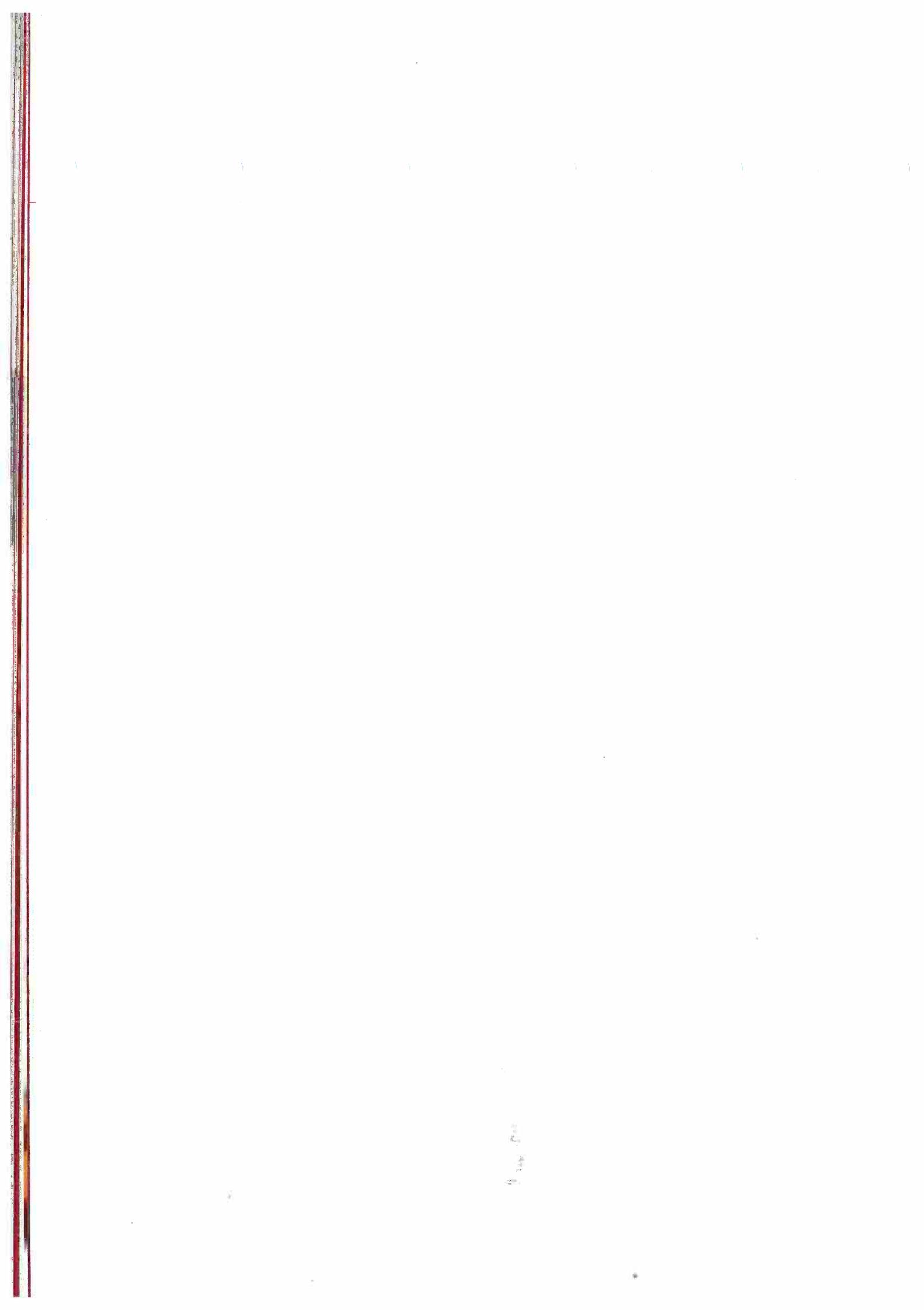
	1996	1997	1996	1997
■ Αποθεματικά	175.961	204.136	63%	68%
■ Τρεχ. Υποχρ.	35.218	37.343	18%	12%
■ Δάνεια &				
■ Μακρ. Υποχρ.	68.651	59.507	24%	20%

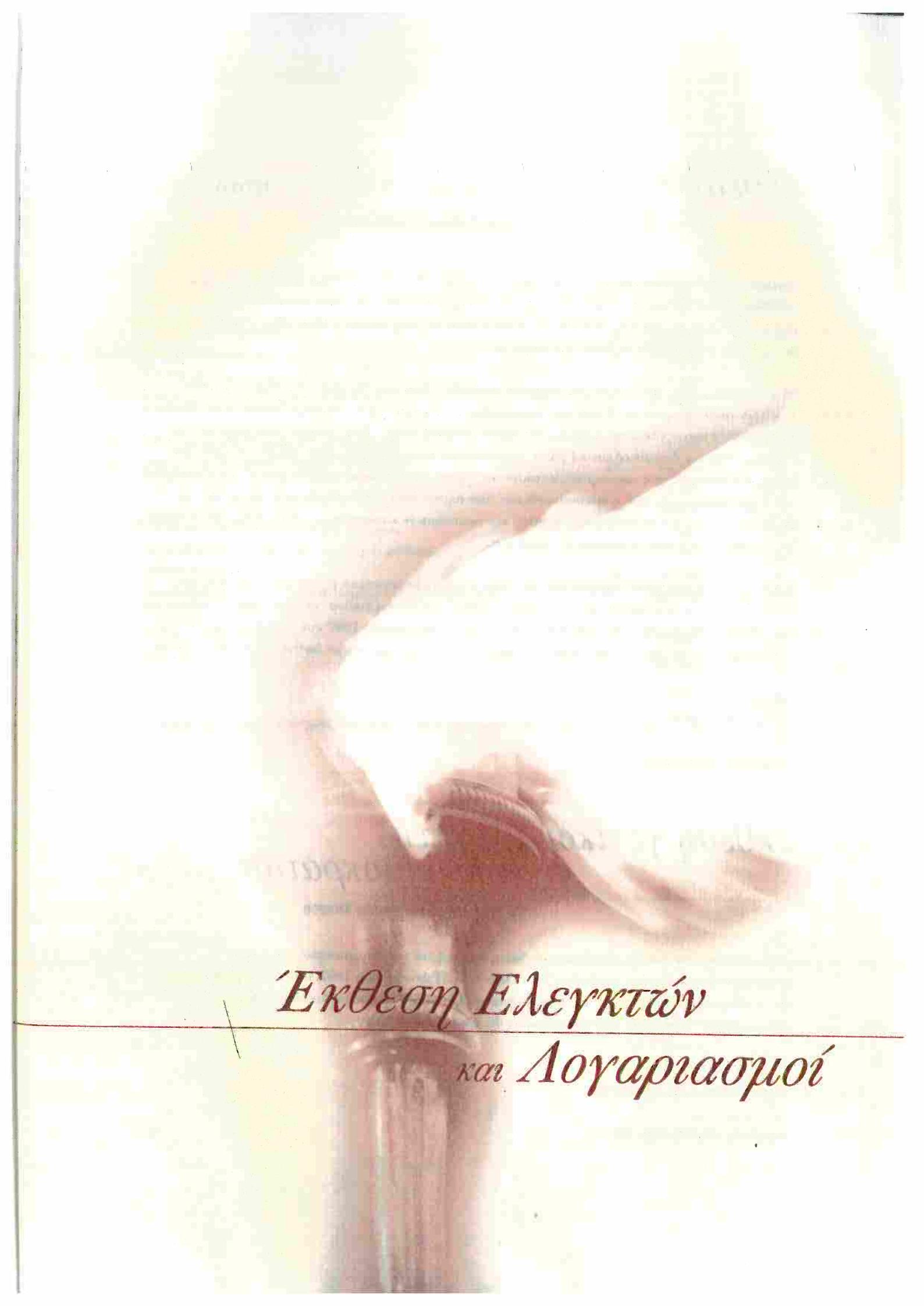

M. Ζιβανάρης

Πρόεδρος


S. Μοδέστου
Γενικός Διευθυντής


Γ. Κουφάρης
Διευθυντής Οικονομικών Υπηρεσιών





*Έκθεση Ελεγκτών
και Λογαριασμοί*

έκθεση ελεγκτών προς την

Αρχή Τηλεπικοινωνιών Κύπρου

Έχουμε ελέγξει τις οικονομικές καταστάσεις και έχουμε πάρει όλες τις πληροφορίες και εξηγήσεις που θεωρήσαμε αναγκαίες. Την ευθύνη για την εισιτασία αυτών των οικονομικών καταστάσεων την έχει η Διεύθυνση της ΑΤΗΚ. Η δική μας ευθύνη είναι να εκφράσουμε γνώμη πάνω σ' αυτές τις οικονομικές καταστάσεις με βάση τον έλεγχο μας.

Έχουμε διενεργήσει τον έλεγχο μας σύμφωνα με Διεθνή Πρότυπα Έλεγχου. Τα Πρότυπα αυτά απαιτούν όπως προγραμματίζουμε και διενεργούμε τον έλεγχο, για να πάρουμε λογικές διαβεβαιώσεις κατά πόσο οι οικονομικές καταστάσεις δεν έχουν ουσιώδη λάθη. Ένας έλεγχος περιλαμβάνει την εξέταση, πάνω σε δειγματοληπτική βάση, αποδεικτικάν στοιχείων που υποστηρίζουν τα ποσά και όλες πληροφορίες στις οικονομικές καταστάσεις. Ένας έλεγχος περιλαμβάνει επίσης την αξιολόγηση των λογιστικών αρχών που χρησιμοποιήθηκαν, των σημαντικών υπολογισμών που έγιναν από τη διεύθυνση καθώς και τη γενική παρουσίαση των οικονομικών καταστάσεων. Πιστεύουμε ότι ο έλεγχος μας παρέχει μια λογική βάση για τη γνώμη μας.

Κατά τη γνώμη μας έχουν τηρηθεί από την Αρχή κατάλληλα λογιστικά βιβλία και οι οικονομικές καταστάσεις, που συμφωνούν με αυτά, δίνουν αληθινή και δίκαιη εικόνα της οικονομικής κατάστασης της ΑΡΧΗΣ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ ΚΥΠΡΟΥ στις 31 Δεκεμβρίου 1997 και του πλεονάσματος και ταμειακής ροής για το έτος που έληξε την ημερομηνία αυτή σύμφωνα με Διεθνή Λογιστικά Πρότυπα.

KPMG Peat Marwick

Εγκεκριμένοι Λογιστές

Λευκωσία, 30 Απριλίου 1998

έκθεση γενικού ελεγκτή της δημοκρατίας προς την

Αρχή Τηλεπικοινωνιών Κύπρου

Έχω εξετάσει την πο πάνω έκθεση του ιδιότη ελεγκτή επί των λογαριασμών της Αρχής Τηλεπικοινωνιών Κύπρου για το έτος που έληξε στις 31 Δεκεμβρίου 1997, που υποβλήθηκε σύμφωνα με το εδάφιο (1) του άρθρου 3 του περί Νομικών Προσώπων Δημοσίου Δικαίου (Έλεγχος Λογαριασμών) Νόμου και έχω ικανοποιηθεί ότι είναι η αρμόδιουσα.

Σπ. Χρίστου, FCCA

Γενικός Ελεγκτής της Δημοκρατίας

Λευκωσία, 30 Απριλίου 1998

λογαριασμός αποτελεσμάτων

Έτος που έληξε στις 31 Δεκεμβρίου 1997

		1997 £'000	1996 £'000
Έσοδα από υπηρεσίες	10	116.407	102.144
Έξοδα λειτουργίας	11	70.259	62.994
Πλεόνασμα από υπηρεσίες		46.148	39.150
Έσοδα από επενδύσεις και άλλα έσοδα		9.015	7.382
		55.163	46.532
Έξοδα χρηματοδότησης και άλλα έξοδα	12	3.588	3.566
Τόκοι και ελλείμματα Ταμείων Συντάξεων	13	16.596	17.022
		20.184	20.588
Συναλλαγματική διαφορά (ζημιά)/κέρδος		34.979	25.944
Πλεόνασμα για το έτος πριν από τη φορολογία		(104)	255
Εταιρικός Φόρος	16	34.875	26.199
Πλεόνασμα για το έτος μεταφερόμενο στα αποθεματικά		6.700	5.150
		28.175	21.049
Υπόλοιπο από μεταφορά		175.961	154.912
Υπόλοιπο σε μεταφορά		204.136	175.961

Οι σημειώσεις στους λογαριασμούς αποτελούν αναπόσπαστο μέρος των λογαριασμών αυτών.

ισολογισμός

Έτος που έληξε στις 31 Δεκεμβρίου 1997

		1997 £'000	1996 £'000
Κυκλοφορούν Ενεργητικό	7	129.616	107.584
Τρέχουσες Υποχρεώσεις	8	37.343	35.218
Καθαρό Κυκλοφορούν Ενεργητικό		92.273	72.366
Επενδύσεις σε Τηλεπικοινωνιακός Οργανισμός	5	8.849	7.365
Πάγιο Ενεργητικό	4	144.683	135.342
Μακροπρόθεσμοι Χρεώστες	6	574	639
Ολικό Ενεργητικού μείον Τρέχουσες Υποχρεώσεις		246.379	215.712
Μακροπρόθεσμες Υποχρεώσεις			
Δάνεια και άλλες υποχρεώσεις	9	3.812	4.905
Υποχρεώσεις για συντάξεις	14	55.695	63.746
		59.507	68.651
Καθαρό Ενεργητικό		186.872	147.061
Αποθεματικά		204.136	175.961
Έλλειμμα Σχεδίου Συντάξεων	14	17.264	28.900
		186.872	147.061

Οι σημειώσεις στους λογαριασμούς αποτελούν αναπόταστο μέρος των λογαριασμών αυτών.

M. Ζιφανάρης
Πρόεδρος

Σ. Μοδέστου
Γενικός Διευθυντής

Γ. Κουφάρης
Διευθυντής Οικονομικών Υπηρεσιών

κατάσταση ταμειακής ροής

Έτος που έληξε στις 31 Δεκεμβρίου 1997

	Σημ.	1997 £'000	1996 £'000
Καθαρή Ροή Μετρητών από Εργασίες	17	39.855	39.526
Απόδοση Επενδύσεων και Εξυπηρέτηση Χρηματοδοτών			
Τόκοι που εισπράκτηκαν		6.219	5.415
Τόκοι που πληρώθηκαν		(5.120)	(6.010)
Έσοδα από επενδύσεις		<u>2.796</u>	<u>2.055</u>
Καθαρή ροή μετρητών από απόδοση επενδύσεων και εξυπηρέτηση χρηματοδοτών		<u>3.895</u>	<u>1.460</u>
Φορολογία			
Φόρος που πληρώθηκε		<u>(7.009)</u>	<u>(5.927)</u>
Επενδυτικές Δραστηριότητες			
Αγορά πάγιου ενεργητικού		(17.437)	(14.734)
Άδειση συμμετοχής σε τηλεπικοινωνιακούς οργανισμούς		(1.418)	(898)
Έσοδα από πώληση στοιχείων πάγιου ενεργητικού		<u>3.320</u>	<u>1.625</u>
Καθαρή ροή μετρητών από επενδυτικές δραστηριότητες		<u>(15.535)</u>	<u>(14.007)</u>
Χρηματοδοτικές Δραστηριότητες			
Πληρωμές στο Σχέδιο Συντάξεων		(7.516)	(7.016)
Αγορά κυβερνητικών χρεογράφων		(16.531)	(3.000)
Πώληση κυβερνητικών χρεογράφων		12.597	4.478
Αποπληρωμή δανείων και γραμματίων		<u>(1.606)</u>	<u>(2.386)</u>
Καθαρή ροή μετρητών από χρηματοδοτικές δραστηριότητες		<u>(13.056)</u>	<u>(7.924)</u>
Καθαρή αδειση σε μετρητά και ταυτόμεις αξίες	18	<u>8.150</u>	<u>13.128</u>

Οι σημειώσεις στους λογαριασμούς αποτελούν αναπόσπαστο μέρος των λογαριασμών αυτών.

σημειώσεις στους λογαριασμούς

Έτος που έληξε στις 31 Δεκεμβρίου 1997

1. ΙΔΡΥΣΗ ΚΑΙ ΚΥΡΙΑ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ

Η Αρχή Τηλεπικοινωνιών Κύπρου είναι Οργανισμός Δημοσίου Δικαίου που ιδρύθηκε με το Νόμο 67 του 1954 (Κεφ. 302 της Βασικής Νομοθεσίας), όπως τροποποιήθηκε με τους Νόμους 20/60, 34/62, 25/63, 54/77, 98/88 και 21/89.

Η Αρχή φέρει την αποκλειστική ευθύνη για την παροχή, συντήρηση και ανάπτυξη πλήρους εσωτερικής και διεθνούς τηλεπικοινωνιακής υπηρεσίας.

2. ΒΑΣΗ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗΣ

Οι οικονομικές καταστάσεις, που ετοιμάστηκαν με βάση τα Διεθνή Λογιστικά Πρότυπα, είναι για το έτος που έληξε στις 31 Δεκεμβρίου 1997 και εκφράζονται σε κυπριακές λίρες.

3. ΛΟΓΙΣΤΙΚΕΣ ΑΡΧΕΣ

Οι ακόλουθες λογιστικές αρχές εφαρμόστηκαν με συνέπεια αναφορικά με στοιχεία που θεωρούνται ουσιώδη σε σχέση με τις οικονομικές καταστάσεις της ΑΤΗΚ.

Βάση ετοιμασίας

Οι οικονομικές καταστάσεις ετοιμάστηκαν με βάση την αρχή του ιστορικού κόστους.

Πάγιο ενεργητικό και αποσβέσεις

Τα στοιχεία πάγιου ενεργητικού παρουσιάζονται σε τιμή κόστους μείον αποσβέσεις.

(α) Το κόστος των στοιχείων πάγιου ενεργητικού περιλαμβάνει την τιμή κτήσης και ωποιαδήποτε άλλα άμεσα έξοδα για να καταστούν τα στοιχεία λειτουργήσιμα.

Έργα που εκτελούνται από την ίδια την Αρχή αποτιμούνται κατά έργο και περιλαμβάνουν υλικά, άμεσα εργατικά και άλλα συναφή έξοδα.

Έξοδα δανεισμού για την απόκτηση στοιχείων πάγιου ενεργητικού διαγράφονται στο έτος που σεγίρονται.

Έξοδα για επισκευές και ανανεώσεις διαγράφονται στο έτος που σεγίρονται.

(β) Οι αποσβέσεις εκμισθωμένων στοιχείων πάγιου ενεργητικού υπολογίζονται με ισόποσες ετήσιες επιβαρύνσεις έτοι ώστε να διαγράφεται το κόστος στην περίοδο εκμισθωσής ή το αργότερο σε 33 χρόνια.

Η απόσβεση των προκατασκευασμένων κτιρίων, τα οποία ανεγείρονται σε ιδιόκτητη ή εκμισθωμένη γη, υπολογίζεται με βάση την επωφελή περίοδο χρήσης τους η οποία είναι 5 χρόνια.

Για την απόσβεση των υπόλοιπων στοιχείων πάγιου ενεργητικού γίνεται πρόβλεψη από την ΑΤΗΚ για να διαγραφεί το κόστος μείον η υπολογιζόμενη υπολειμματική αξία των στοιχείων με ισόποσες ετήσιες επιβαρύνσεις στο διάστημα της αναμενόμενης ωφέλιμης οικονομικής ζωής τους ως εξής:

	%
Ιδιόκτητα κτίρια	3
Προκατασκευασμένα κτίρια	20
Τηλεφωνικά κέντρα, συστήματα μετάδοσης, δίκτυο, τερματικές συσκευές, κινητή τηλεφωνία και συστήματα τροφοδοσίας	10
Δορυφορικοί σταθμοί	10
Υποβρύχια καλώδια	5 - 6,67
Όργανα μετρήσεως	12,50
Οχήματα	20
Έπιπλα και εξοπλισμός γραφείου	10
Εργαλεία	33,33
Περιφερειακός εξοπλισμός ηλεκτρονικών υπολογιστών	33,33
Κεντρικός εξοπλισμός ηλεκτρονικών υπολογιστών και συστήματα πληροφορικής	20

Δε λογίζεται απόσβεση πάνω στη γη.

Στις προσθήκες στοιχείων πάγιου ενεργητικού λογίζονται αποσβέσεις για ολόκληρο το έτος ενώ για τις αφαιρέσεις δε λογίζονται αποσβέσεις για το σχετικό έτος.

Χρεώστες

Ποσά εισπρακτέα μέσα σε περισσότερο από ένα έτος από την ημερομηνία του ισολογισμού κατατάσσονται ως μακροπρόθεομα.

Χρεώστες ανεπίδεκτοι εισπράξεως διαγράφονται και επιπλέον γίνεται πρόβλεψη για συγκεκριμένους επισφαλείς χρεώστες.

Αποθέματα

Τα αποθέματα που περιλαμβάνουν μηχανήματα και υλικά για τα υπό εκτέλεση εναπτυξιακά έργα της Αρχής αποτιμούνται σε τιμή κόστους μείον προβλέψεις για απαξίωση/αχρήστευση υλικών.

Οι μέθοδοι για καθορισμό της τιμής κόστους είναι:

- (i) Οι προσδήκες αποτιμούνται με τη μέθοδο του μέσου σταθμικού κόστους η οποία περιλαμβάνει τιμή αγοράς και άλλα συναφή έξοδα.
- (ii) Οι επιστροφές μηχανημάτων αποτιμούνται σε τιμή αρχικού κόστους μετά την αφαίρεση της συσσωρευμένης απόσβεσης.

Μακροπρόθεσμες υποχρεώσεις

Υποχρεώσεις που είναι πληρωτέες μέσα σε περισσότερο από ένα έτος από την ημερομηνία του ισολογισμού κατατάσσονται ως μακροπρόθεσμες.

Έσοδα από υπηρεσίες

Τα έσοδα από υπηρεσίες παρουσιάζονται ύστερα από αφαίρεση των δικαιωμάτων που αναλογούν σε ξένους τηλεπικοινωνιακούς οργανισμούς αναφορικά με τις επικοινωνίες εξωτερικού.

Ξένα νομίσματα

Οι συναλλαγές σε ξένα νομίσματα καταχωρούνται με βάση τους συναλλαγματικούς συντελεστές που σχυναν την ημερομηνία της συναλλαγής. Ποσά εισπρακτέα και υποχρεώσεις σε ξένα νομίσματα μετατρέπονται σε κυπριακές λίρες με βάση τους συναλλαγματικούς συντελεστές που ισχύουν την ημερομηνία του ισολογισμού. Κέρδη ή ζημιές από τη μετατροπή συμπεριλαμβάνονται στο λογαριασμό αποτελεσμάτων.

Τόκοι πληρωτέοι ή εισπρακτέοι που αναλογούν σε μελλοντικά έτη

Τόκοι πληρωτέοι ή εισπρακτέοι που αναλογούν σε μελλοντικά έτη αφαιρούνται από τα αντίστοιχα πιστωτικά ή χρεωστικά υπόλοιπα.

Ωφελήματα Αφυπηρέτησης Προσωπικού

Τα Σχέδια Ωφελημάτων Αφυπηρέτησης Προσωπικού είναι καθορισμένου ωφελήματος. Στις οικονομικές καταστάσεις γίνονται προβλέψεις με βάση αναλογιστικές μεθόδους που λαμβάνουν υπόψη την ηλικία, τα έτη υπηρεσίας, τις απολαβές του προσωπικού και τις αποδόσεις των επενδύσεων. Η πλέον πρόσφατη ανεξάρτητη αναλογιστική μελέτη έγινε τον Ιούλιο του 1994 και βασίστηκε στην υπόθεση ότι η μέση ετήσια μελλοντική αύξηση στους μισθούς θα είναι 7% και η μέση ετήσια απόδοση των επενδύσεων θα είναι 7%.

Το κόστος των ωφελημάτων των Σχεδίων χρεώνεται στο Λογαριασμό Αποτελεσμάτων κατά τη διάρκεια της υπηρεσίας του προσωπικού.

Ελλείμματα που προκύπτουν από αναλογιστικές εκτιμήσεις διαγράφονται έναντι των εφόδων σε περίοδο 5 χρόνων.

Κυβερνητικά Χρεόγραφα

Οι επενδύσεις σε Κυβερνητικά Χρεόγραφα αναφέρονται στην τιμή κόστους.

4. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ

	Ιδιόκτητα Γήπεδα και Κτίρια Εκμισθωμένα Γήπεδα	Κτίρια πάνω σε Εξοπλισμός	Τριλεπικοί- νονιακός Εξοπλισμός	Οχήματα και Εργαλεία	Έπιπλα και Εξοπλισμός Γραφείου	Ηλεκτρονικός Υπολογιστές και Συστήματα	Έργα υπό Εκτέλεση	Ολικό
	£'000	£'000	£'000	£'000	£'000	£'000	£'000	£'000
Κόστος								
1 Ιανουαρίου, 1997	15.079	4.559	245.800	4.468	2.516	9.121	19.761	301.304
Προσθήκες	3.998	161	30.931	474	74	1.967	(3.146)	34.459
Πωλήσεις/Αφαίρεσις	(I)	-	(6.498)	(149)	-	(8)	-	(6.656)
Μεταφορές	-	-	(I)	-	-	1	-	-
31 Δεκεμβρίου, 1997	19.076	4.720	270.232	4.793	2.590	11.081	16.615	329.107
Αποσβέσεις								
1 Ιανουαρίου, 1997	3.523	1.396	150.372	3.272	1.492	5.907	-	165.962
Αποσβέσεις έτους	463	155	18.265	500	194	2.153	-	21.730
Πωλήσεις/Αφαίρεσις	-	-	(3.113)	(149)	-	(6)	-	(3.268)
Μεταφορές	-	-	-	-	-	-	-	-
31 Δεκεμβρίου, 1997	3.986	1.551	165.524	3.623	1.686	8.054	-	184.424
Υπόλοιπο								
31 Δεκεμβρίου, 1997	15.090	3.169	104.708	1.170	904	3.027	16.615	144.683
31 Δεκεμβρίου, 1996	11.556	3.163	95.428	1.196	1.024	3.214	19.761	135.342

(α) Στοιχεία ενεργητικού σε κατεχόμενες περιοχές

Το πάγιο ενεργητικό περιλαμβάνει ορισμένα στοιχεία που βρίσκονται στις περιοχές που κατέχονται από τις τουρκικές κατοχικές δυνάμεις ή σε περιοχές στις οποίες η ΑΤΗΚ λόγω της παρούσας κατάστασης δεν έχει πρόσβαση. Η Αρχή δεν είναι σε θέση να εκφέρει γνώμη για τη σημερινή κατάσταση των πιο πάνω στοιχείων. Στις οικονομικές καταστάσεις έχει γίνει πλήρης πρόβλεψη για τα στοιχεία πάγιου ενεργητικού και τα αποθέματα που βρίσκονται στις κατεχόμενες περιοχές.

(β) Γήπεδα

Για συγκεκριμένα γήπεδα συνολικής αξίας £207.000 (1996: £170.000) που περιλαμβάνονται στους λογαριασμούς δεν είχε συμπληρωθεί η διαδικασία μεταβίβασης τους στο όνομα της ΑΤΗΚ.

5. ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΚΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ

Οι επενδύσεις αντιπροσωπεύουν τη συμμετοχή της Αρχής στο Διεθνή Τηλεπικοινωνιακό Οργανισμό Δορυφόρων (INTELSAT), στον Ευρωπαϊκό Τηλεπικοινωνιακό Οργανισμό Δορυφόρων (EUTELSAT), στο Διεθνή Οργανισμό Παροχής Κινητών Υπηρεσιών μέσω Δορυφόρων (INMARSAT), στην εταιρεία ICO Global Communications (Holdings) Limited και στην εταιρεία DIGIMED Communications Limited.

	<u>Συμμετοχή σε Τιμή Κτήσης</u>		<u>Ποσοστό Συμμετοχής</u>	
	1997 £'000	1996 £'000	1997 %	1996 %
INTELSAT	674	1.608	0,08	0,18
EUTELSAT	1.842	1.290	0,86	0,86
INMARSAT	4.323	4.039	1,58	1,58
ICO Global Communications (Holdings) Limited	499	417	0,07	0,07
DIGIMED Communications Ltd	1.511	11	100,0	100,0
	8.849	7.365		

Για τις επενδύσεις στους οργανισμούς δορυφόρων, σύμφωνα με τους όρους συμμετοχής, η Αρχή έχει την υποχρέωση να συνεισφέρει για τα μελλοντικά αναπτυξιακά προγράμματα ανάλογα με το ποσοστό συμμετοχής της.

Τα εισοδήματα από τους οργανισμούς που προέρχονται από την επιστροφή κεφαλαίου αφαιρούνται από την επένδυση ενώ τα εισοδήματα από τη χρήση κεφαλαίου περιλαμβάνονται στο λογαριασμό αποτελεσμάτων.

Σχετικά με την επένδυση στην εταιρεία ICO Global Communications (Holdings) Ltd, η ΑΤΗΚ αγόρασε μετοχές αξίας US\$1.049.586, ποσό που έχει πληρωθεί με ετήσιες δόσεις μέχρι το Δεκέμβριο του 1997.

Η εταιρεία DIGIMED Communications Ltd αποτελεί εξ ολοκλήρου εξαρτημένη εταιρεία της Αρχής. Δεν έχουν ετοιμαστεί ενοποιημένοι λογαριασμοί για το έτος που έληξε στις 31 Δεκεμβρίου 1997 λόγω του ασήμαντου μεγέθους της εξαρτημένης εταιρείας.

6. ΜΑΚΡΟΠΡΟΘΕΣΜΟΙ ΧΡΕΩΣΤΕΣ

	1997 £'000	1996 £'000
Κυπριακή Δημοκρατία	387	453
Άλλοι	187	186
	574	639

Η οφειλή της Κυπριακής Δημοκρατίας αντιπροσωπεύει ποσά εισπρακτέα μεταξύ των ετών 1999 και 2005, από την πώληση του Συστήματος Ραδιοανάγνευσης στο Τμήμα Πολιτικής Αεροπορίας.

7. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ

	1997 £'000	1996 £'000
Αποθέματα	15.543	13.233
Χρεώστες και άλλοι λογαριασμοί μείον προβλέψεις	29.969	22.322
Κυβερνητικά χρεόγραφα	31.496	27.562
Μετρητά στο Ταμείο και στις Τράπεζες	52.608	44.467
	129.616	107.584

Κατά την περίοδο από το Σεπτέμβριο 1997 μέχρι το τέλος του έτους η ΑΤΗΚ αγόρασε Κυβερνητικά Χρεόγραφα από την Κεντρική Τράπεζα μέσω δημοπρασίας με κόστος £13.531.000. Η αγορασία αξία των χρεογράφων αυτών στις 31 Δεκεμβρίου 1997 ανέρχεται σε £13.623.000.

8. ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ

	1997 £'000	1996 £'000
Γραμμάτια και άλλοι λογαριασμοί πληρωτέοι σε προμηθευτές	6.307	6.598
Δάνεια από χρηματοδοτικά ιδρύματα εξωτερικού	402	614
Πιστωτές και άλλοι λογαριασμοί	17.657	16.601
Υποχρεώσεις για συντάξεις (Σημ. 13)	8.051	7.516
Έσοδα επόμενης χρήσης	4.085	2.739
Εταιρικός Φόρος (Σημ. 15)	841	1.150
	37.343	35.218

Τα γραμμάτια και άλλοι λογαριασμοί πληρωτέοι σε προμηθευτές παρουσιάζονται μετά την αφαίρεση τικών ύψους £29.000 (1996: £78.000) που αναλογούν σε μελλοντικά έτη.

9. ΜΑΚΡΟΠΡΟΘΕΣΜΕΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΙΣ

	1997 £'000	1996 £'000
Γραμμάτια πληρωτέα σε προμηθευτές	194	813
Δάνεια από χρηματοδοτικά ιδρύματα εξωτερικού	<u>3.618</u>	4.092
	<u>3.812</u>	4.905

(α) Τα γραμμάτια είναι πληρωτέα εντός του έτους 1999 με ετήσια επιτόκια 6,5% - 9,15% και παρουσιάζονται μετά την αφαίρεση τόκων ύψους £6.000 (1996: £52.000) που αναλογούν σε μελλοντικά έτη.

(β) Τα δάνεια από χρηματοδοτικά ιδρύματα εξωτερικού είναι αποπληρωτέα μεταξύ των ετών 1999 και 2015 με ετήσια επιτόκια 2% - 12,07%.

10. ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ

	1997 £'000	1996 £'000
Τηλεφωνική Υπηρεσία	111.668	97.299
Τηλευπική Υπηρεσία	884	1.194
Άλλες υπηρεσίες	<u>3.855</u>	<u>3.651</u>
	<u>116.407</u>	102.144

11. ΕΞΟΔΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

	1997 £'000	1996 £'000
Μισθοί και επιβαρύνσεις	39.643	36.165
Έξοδα συντήρησης	4.175	3.278
Αποσβέσεις	<u>21.730</u>	19.405
Ενοίκια κυκλωμάτων εξωτερικού	2.258	2.338
Άλλα έξοδα	<u>7.184</u>	6.651
	<u>74.990</u>	67.837
Μείον: Εργατικά και μεταφορικά έξοδα που κατανέμονται σε στοιχεία πάγιου ενεργητικού και σε έργα αποπληρωτέα από τρίτους	<u>4.731</u>	4.843
	<u>70.259</u>	62.994

12. ΕΞΟΔΑ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗΣ ΚΑΙ ΆΛΛΑ ΕΞΟΔΑ

	1997 £'000	1996 £'000
Τόκοι γραμματίσων σε προμηθευτές και δανείσων από χρηματοδοτικά ιδρύματα εξωτερικού	194	347
Έκτακτη εισφορά για την Αμυνα	1.545	1.264
Άλλα έξοδα	1.849	1.955
	3.588	3.566

13. ΤΟΚΟΙ ΚΑΙ ΕΛΛΕΙΜΜΑΤΑ ΤΑΜΕΙΩΝ ΣΥΝΤΑΞΕΩΝ

	1997 £'000	1996 £'000
Τόκοι υποχρέωσης Σχεδίου Συντάξεων	4.859	5.359
Έλλειμμα Σχεδίου Συντάξεων	11.588	11.588
Έλλειμμα Ταμείου Συντάξεων	149	75
	16.596	17.022

14. ΩΦΕΛΗΜΑΤΑ ΑΦΥΠΗΡΕΤΗΣΗΣ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ

Η ΑΤΗΚ διατηρεί τρία διαφορετικά σχέδια που παρέχουν προκαθορισμένα ωφελήματα αφυπηρέτησης. Το Ταμείο Συντάξεων και το Σχέδιο Συντάξεων για τους μηνιαίους υπάλληλους και το Ταμείο Προνοίας για τους εβδομαδιαίους υπάλληλους.

Η συνολική υποχρέωση της Αρχής για τα ωφελήματα αφυπηρέτησης είναι ως ακολούθως:

	1997 £'000	1996 £'000
Βραχυπρόθεσμη	8.051	7.516
Μακροπρόθεσμη	55.695	63.746
	63.746	71.262

(α) Ταμείο Συντάξεων

Το Ταμείο ιδρύθηκε για να παρέχει συντάξεις σε μηνιαίους υπάλληλους και γι' αυτό το σκοπό γίνονταν συνεισφορές τόσο από την Αρχή δσο και από τους υπάλληλους. Το Ταμείο που δεν είχε ενεργά μέλη κατά την 31 Δεκεμβρίου 1997 λειτουργεί ανεξάρτητα από τα οικονομικά της ΑΤΗΚ. Σύμφωνα με τους κανονισμούς του Ταμείου, η Αρχή είναι υπόχρεη να καταβάλλει στο Ταμείο οποιαδήποτε ελλείμματα προκύψουν από περιοδικές αναλογιστικές εκτιμήσεις. Η τελευταία εκτίμηση έγινε την 1 Ιουλίου 1994 από επαγγελματία αναλογιστή.

Η ΑΤΗΚ είναι επίσης υπόχρεη να καταβάλλει ετήσια ποσά, σύμφωνα με αναλογιστικές εκτιμήσεις, με σκοπό τη χρηματοδότηση των αυξήσεων στις συντάξεις μετά την αφυπηρέτηση. Το ποσό που καταβλήθηκε κατά το 1997 ήταν £149.000 (1996: £75.000)

(β) Σχέδιο Συντάξεων

Το Σχέδιο προσφέρει συνταξιοδοτικά ωφελήματα σε μηνιαίους υπάλληλους και εξαριθμενα τους πρόσωπα. Για τους σκοπούς του Σχεδίου υπάρχει ταμείο το οποίο λειτουργεί ανεξάρτητα από τα οικονομικά της Αρχής. Σύμφωνα με τους κανονισμούς του Σχεδίου, η ΑΤΗΚ είναι υπόχρεη να καταβάλλει στο ταμείο συνεισφορές, το ύψος των οποίων καθορίζεται ύστερα από περιοδικές αναλογιστικές μελέτες. Οι συνεισφορές αυτές αποτελούν ποσοστό του συντάξιμου μισθού των υπαλλήλων-μελών του Σχεδίου. Επιπρόσθετα, η Αρχή είναι υπόχρεη να καταβάλλει οποιαδήποτε ελλείμματα προκύψουν, ύστερα από αναλογιστική εκτίμηση, τα οποία αφορούν υπηρεσία προηγούμενων ετών.

Η τελευταία αναλογιστική εκτίμηση έγινε την 1 Ιουλίου 1994 από επαγγελματία αναλογιστή. Η συνολική υποχρέωση της ΑΤΗΚ αποληφώνεται με τόκο 7% κατά έτος σε είκοσι εξαμηνιαίες δόσεις. Το μη διαγραφέν μέρος του ελλείμματος ανερχόταν στις 31 Δεκεμβρίου 1997 σε £17.264.000 (1996: £28.900.000) και θα διαγραφεί τοποσα έναντι των εσόδων μέχρι τις 30 Ιουνίου 1999.

(γ) Ταμείο Προνοίας για τους εβδομαδιαίους υπάλληλους

Συνεισφορές σε αυτό το Ταμείο γίνονται από την Αρχή και τα μέλη του. Το Ταμείο λειτουργεί ανεξάρτητα από τα οικονομικά της Αρχής.

Με την εφαρμογή της συλλογικής σύμβασης του 1992 οι εβδομαδιαίοι υπάλληλοι ύστερα από πενταετή ευδόκιμη υπηρεσία εντάσσονται στο μηνιαίο προσωπικό και γίνονται μέλη του Σχεδίου Συντάξεων, με αναδρομική ισχύ από την ημερομηνία πρόσληψής τους.

15. ΣΥΜΒΑΤΙΚΕΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ

Οι συμβατικές υποχρεώσεις της ΑΤΗΚ για κεφαλαιουχικές δαπάνες για τις οποίες δεν έγινε πρόβλεψη στους λογαριασμούς, ανέρχονταν στις 31 Δεκεμβρίου 1997 σε £36.148.000 περίπου (1996: £22.495.000). Από το πιο πάνω ποσό £28.697.000 είναι πληρωτέο σε ξένο συνάλλαγμα. Η μετατροπή των ξένων νομισμάτων σε κυπριακές λίρες έγινε με βάση τους συναλλαγματικούς συντελεστές που ίσχυαν στο τέλος του έτους.

16. ΦΟΡΟΙ ΚΑΙ ΕΠΙΒΑΡΥΝΣΕΙΣ

Για το έτος 1997 έγινε πρόνοια για Εταιρικό Φόρο ύψους £6.700.000 (1996: £5.150.000). Μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1997 πληρώθηκε Εταιρικός Φόρος £6.000.000 (1996: £4.000.000).

17. ΣΥΜΦΙΛΙΩΣΗ ΠΛΕΟΝΑΣΜΑΤΟΣ ΑΠΟ ΕΡΓΑΣΙΕΣ ΜΕ ΚΑΘΑΡΗ ΡΟΗ ΜΕΤΡΗΤΩΝ ΑΠΟ ΕΡΓΑΣΙΕΣ

	1997 £'000	1996 £'000
Πλεόνασμα από εργασίες	34.875	26.199
Αποσβέσεις	21.730	19.405
Ζημιά/(κέρδος) από συναλλαγματικές διαφορές - μη προγραμματισμένη	104	(265)
Ζημιά/(κέρδος) από πώληση στοιχείων πάγιου ενεργητικού	67	(163)
Έλλειμμα Σχεδίου Συντάξεων	11.588	11.588
Τόκοι που εισπράττοκαν	(6.219)	(5.415)
Τόκοι που πληρώθηκαν	5.120	6.010
Έσοδα από επενδύσεις και άλλα έσοδα	(2.796)	(2.055)
Αδεηση στο πάγιο ενεργητικό	(16.955)	(19.000)
(Αδεηση)/μείωση στις επενδύσεις	(66)	160
Μείωση στους μακροπρόθεσμους χρεώστες	(65)	(66)
Αδεηση στα αποθέματα	(2.310)	(2.392)
(Αδεηση)/μείωση στους χρεώστες	(7.647)	1.074
(Αδεηση)/μείωση στα κυβερνητικά χρεόγραφα	(5)	4
Αδεηση στους πιστωτές	1.056	1.359
(Μείωση)/αδεηση στους λογαριασμούς προμηθευτών (βραχυπρόθεσμα)	(291)	2.478
Μείωση στα δάνεια και γραμμάτια	(212)	(53)
Αδεηση στα έσοδα επόμενης χρήσης	1.346	657
Αδεηση στις υποχρεώσεις για συντάξεις	535	1
Καθαρή ροή μετρητών από εργασίες	39.855	39.526

18. ΑΝΑΛΥΣΗ ΡΟΗΣ ΣΕ ΜΕΤΡΗΤΑ ΚΑΙ ΤΑΥΤΟΣΗΜΕΣ ΑΞΙΕΣ

	<u>Μετρητά στις Τράπεζες</u> <u>και στα Ταμεία</u>	
	1997 £'000	1996 £'000
Υπόλοιπο 1 Ιανουαρίου	44.467	31.349
Καθαρές εισπράξεις πριν από τις αλλαγές στην τιμή συναλλάγματος	8.150	13.128
Επίδραση λόγω των αλλαγών στην τιμή συναλλάγματος	(9)	(10)
	8.141	13.118
Υπόλοιπο 31 Δεκεμβρίου	52.608	44.467

19. ΕΝΔΕΧΟΜΕΝΕΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ

Ενδεχόμενες υποχρεώσεις σχετικά με απαιτήσεις κατά της ΑΤΗΚ για τις οποίες δεν έχει γίνει πρόβλεψη στους λογαριασμούς ανέρχονται περίπου σε £35.000 (1996: £34.000).

Γραφεία

ΚΕΝΤΡΙΚΑ

Οδός Τηλεπικονωνιών, Στρόβολος,
Τ.Θ. 4929, CY-1396, Λευκωσία, Κύπρος

Τηλέφωνο: Κλήση από το εσωτερικό (02) 31 31 11
Κλήση από το εξωτερικό +357 2 31 31 11

Τηλεφοξ: Κλήση από το εσωτερικό (02) 49 49 40
Κλήση από το εξωτερικό +357 2 49 49 40

Τηλεξ: 3288 CYTA ADM CY
2288 CYTAENAC CY

ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΑ

Λευκωσία Διοίκηση & ΓΕΠ 1
Λεωφ. Αιγάπτου 14,
Τ.Θ. 4929, CY-1396 (02) 70 22 00

Αμμόχωστος* Οδός Έντισον
(03) 86 25 00

ΓΕΠ 2
Λεωφ. Στροβόλου 14B (02) 70 25 28

Προσωρινά
Διοίκηση & ΓΕΠ
Λεωφ. Γρίβα Διγενή 111,
Παραλίμνι, Τ.Θ. 355, CY-5313
(03) 70 33 33

Λεμεσός Διοίκηση & ΓΕΠ 1
Αθηνών 89,
Τ.Θ. 147, CY-3601 (05) 70 52 10

Κερύνεια* Λεωφ. 28ης Οκτωβρίου 5Α
(07) 45 24 38

ΓΕΠ 2
Ιούλιου Βερν 2 (05) 70 53 90

Μόρφου* 25ης Μαρτίου 18
(02) 74 20 55

ΓΕΠ 3
Κολωνακίου 36,
Λινόπετρα (05) 70 54 41

Λεύκα* Λεύκα
(02) 81 74 59

Αάρνακα Διοίκηση & ΓΕΠ
Ζ. Πιερίδη 7,
Τ.Θ. 102, CY-6301 (04) 70 42 21

* Δε λειτουργούμεν λόγω κατοχής της περιοχής από τα
τουρκικά στρατεύματα εισβολής.

Πάφος Διοίκηση & ΓΕΠ
Λεωφ. Γρίβα Διγενή 11,
Τ.Θ. 43, CY-8100 (06) 70 62 01

Σημ.: ΓΕΠ=Γραφείο Εξυπηρέτησης Πελατών

Εκδόσεται από:
Τμήμα Δημοσίων Σχέσεων
της Αρχής Τηλεπικοινωνιών Κύπρου

Σχεδιασμός & Επιμέλεια:
Ekkeshi Design Consultants

Κείμενα & Επιμέλεια:
S & B Notion CY

Φωτογραφίες:
Still Life Photography

Φωτογραφικό Αρχείο
Αρχής Τηλεπικοινωνιών Κύπρου

Διαχωρισμοί Χρωμάτων:
Laser Graphics Ltd

Εκτύπωση:
Thekona Ltd

ISSN 1450-0256

Χαρτί φιλικό προς το περιβάλλον

